COMPUCESSORY™

Amplifier

55251, 55252, 55253, 55254 Series

INSTALLATION GUIDE & USER MANUAL

Amplificateur

Séries *55251, 55252, 55253, 55254*

GUIDE D'INSTALLATION & MANUEL DE L'UTILISATEUR

Amplificador

Serie *55251, 55252, 55252, 55254*

GUÍA DE INSTALACIÓN Y MANUAL DE USUARIO

Amplificador

Séries *55251, 55252, 55253, 55254*

GUIA DE INSTALAÇÃO E MANUAL DO UTILIZADOR

Amplificatore

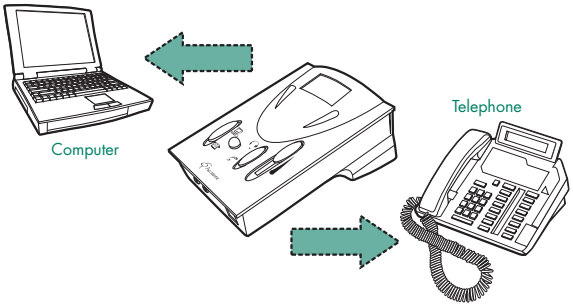
Serie *55251, 55252, 55253, 55254*

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E MANUALE PER L'UTENTE

Verstärker

Serien *55251, 55252, 55253, 55254*

INSTALLATIONSFÜHRER UND BEDIENUNGSANLEITUNG



Thank you for purchasing a Compucessory Telephone & Multi-media Amplifier Kit. This unit is designed and developed with the aim to provide busy users, whether at home or in the office, the comfort and convenience of using telephone and computer with a single unit, freeing their hands for more important tasks. Compucessory amplifiers work with most retail and system telephones in the market, with the exception of telephones with the dial-pad inside the handset.

This guide will walk you through your basic installation and normal operations of a your Compucessory Amplifier:

PART I GETTING COMFORTABLE

I.1 Understanding the Controls.

I.2 Connection and Preparations.

- I.2.1 connect to telephone
- I.2.2 connect to computer
- I.2.3 connect to headset
- I.2.4 configure the control unit

I.3 Features and Functions

- I.3.1 external DC supply (optional)
- I.3.2 power on/off switch
- I.3.3 rotary transmit volume control
- I.3.4 telephone/computer application switch
- I.3.5 headset/handset application switch
- I.3.6 mute switch
- I.3.7 slide reception volume control

PART II BEGIN TO OPERATE

II.1 Telephone Communication

- II.1.1 receiving calls/making calls using headset
- II.1.2 using headset with computer

II.2 Troubleshooting

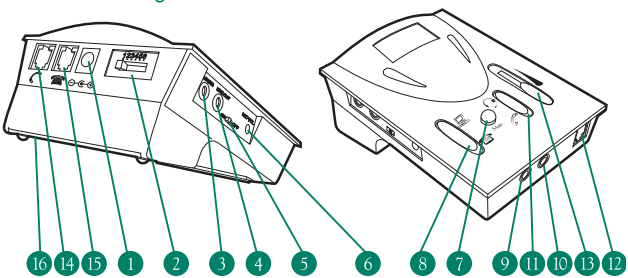
PART III ACCESSORIES & SPECIFICATIONS

III.1 Accessories

III.2 Specifications

PART I GETTING COMFORTABLE

I.1 Understanding the Controls

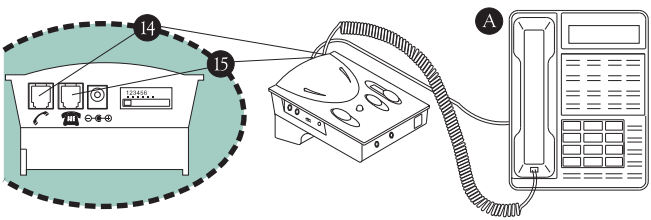


MAIN SWITCHES AND INTERFACE

1. External DC Supply Jack (6V DC to 9V DC) – External Adapter NOT Included
2. Telephone Configuration Switch
3. <Line In> Jack (3.5mm diameter stereo) from Computer Line Out
4. <Line Out> Jack (3.5mm diameter stereo) from Computer Line In
5. Power <On/Off> Switch
6. Rotary Transmission <Mic Volume> Control
7. <Mute> Switch
8. <Telephone/Computer> Application Switch
9. Computer Headset Jack (3.5mm diameter stereo) from Speaker Plug
10. Computer Headset Jack (3.5mm diameter stereo) from Microphone Plug
11. <Headset/Handset> Application Switch
12. Modular Jack for <Telephone> Headset
13. Slide Reception Volume Control
14. Modular Jack for <Telephone> Handset
15. Modular Jack for Input from Telephone Unit
16. Battery Compartment Door – Uses two AA size batteries

I.2.1 Connecting to Telephone

Unplug the handset from your telephone base unit and insert it to the Handset Modular Jack (14). Use the phone cord provided with RJ-11 modular plug on both ends to connect the control unit to your telephone. Plug one end of the cord to your base unit (A) and the other end to the Phone Input Modular Jack (15) on the back of the unit. (See illustration below)

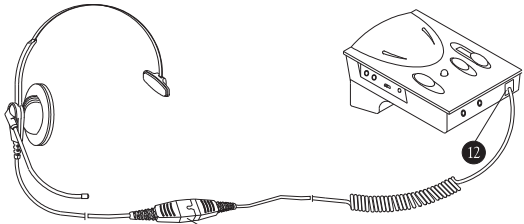


I.2.2 Connecting to Computer (not necessary when using with telephone only)

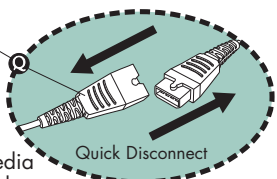
Connect this unit to your computer with the audio cable provided. The color of the plugs is already-color coded in accordance with the universal standard of line-in and line-out. In another words, the speaker output line is green, and the microphone input line is blue for the computer.

CONNECTING TO THE UNIT:
Green plug goes to "Line-In" Jack (also green)(3).
Blue plug goes to "Line-Out" Jack (also blue) (4).

CONNECTING TO THE COMPUTER SOUND CARD:
Green plug goes to "Line-Out" or "Speaker Out" Jack (also green).
Blue plug goes to "Line-In" Jack (also blue).



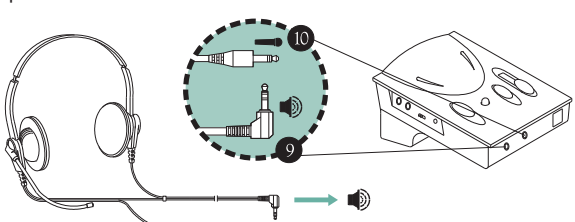
I.2.3 Connecting to Headset



The amplifier provides the choice of using telephone headset (with RJ-11 Modular Plug) or stereo computer headset (with 3.5mm Diameter Plugs) according to your preference. For users who require stereo sound in their multimedia application, you can choose from our wide selection of our Compucessory computer headset series. The headset included with the amplifier comes with a special-designed Quick Disconnector (Q), giving you convenience and compatibility.

CONNECTING TO THE TELEPHONE HEADSET:

Plug in the telephone headset to the RJ-11 Modular Jack (12) on the front panel of the unit.

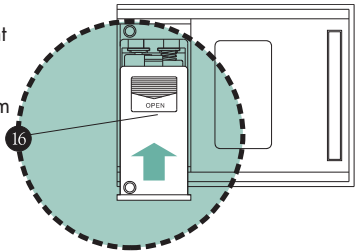


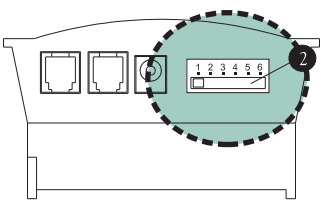
CONNECTING TO COMPUTER HEADSETS:

This applies only to computer headsets with separate microphone and speaker plugs. Insert the Speaker Plug of the headset to the Jack on the Front Panel with the "Speaker" sign (9) and the Microphone Plug to the Jack with the "Microphone" sign (10).

REPLACING BATTERIES:

Slightly depress the compartment lid and slide it outwards. Install batteries with polarities (+, –) according to the battery diagram inside the compartment. Close the lid and turn the power "ON". Two AA batteries are required. Alkaline batteries are recommended.





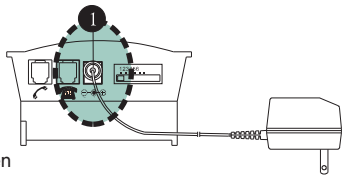
I.2.4 Configure the Control Unit

The 6-position Configuration Switch (2) at the back panel allows you to select the proper setting so that the unit will work with your telephone base unit. The control has 6 positions, which are (1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6). Wear the headset over your head and switch the Handset/Headset Switch (11) to the Headset position. Make sure to turn down the volume adjustment to protect your ear. Check to see if the Telephone/Computer Switch (8) is set to telephone position, if not, make sure it is. Now move the switch through positions 1-6 slowly until you can hear a clear dial tone.

If you receive a clear dial tone sound, then the receiving connection is working. Note that there may be 2 matching setting, choose the clearer setting or either one if both perform the same. There is at least one setting which matches your telephone.

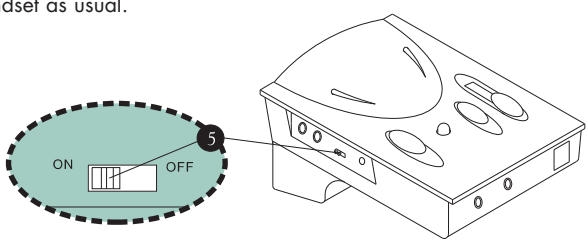
I.3.1 External DC Supply Jack (1)

The unit provides the choice of using an optional external DC supply instead of batteries. When purchasing an AC adapter, make sure the output polarity (+/- voltage) matches the unit. And the voltage should be between 6V DC to 9V DC.



I.3.2 Power ON/OFF Switch (5)

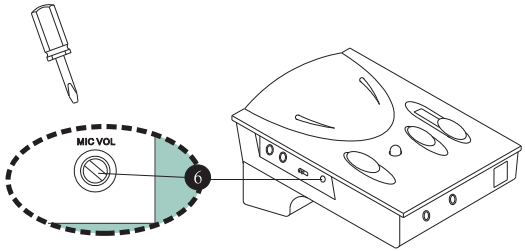
Although the unit will return to standby mode automatically after each extended period of inactivity, you will still want to turn it off when not in use for a prolonged period of time to extend battery life. Turning off the unit does not affect normal telephone communication through the handset, so you can answer or make phone calls through the handset as usual.



I.3.3 Rotary Transmit Volume Control

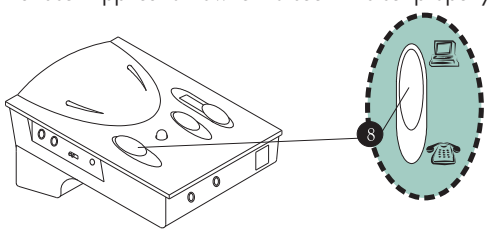
The amplifier allows you to adjust the volume of the outgoing sound volume, and the high and low frequencies associated with it. To fine-tune the transmission volume, place a call and talk as usual using the headset. Slowly rotate the Rotary Transmit Volume Control (6) with the small screwdriver pin provided until the desired level is reached. The person talking to you should be able to tell you when the optimum sound and tone level is reached. Once this is set, there should be no need to make further adjustments in the future. (See illustration next page)

CAUTION: Be careful when you adjust the volume control, as rotating the volume to the maximum setting may cause headset to "squeal". Reduce the volume and the "squealing" will disappear, but continuous over-turning of the control may cause damage to the unit.



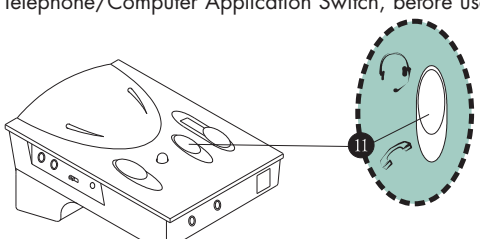
I.3.4 Telephone/Computer Application Switch

The Telephone/Computer Application Switch (8) is for you to select either computer operation or telephone communication. Should this switching result with no sound, be sure to first check the Headset/Handset Application Switch to see if it's set properly.



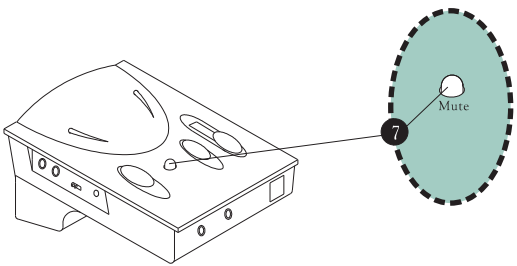
I.3.5 Headset/Handset Application Switch

The Headset/Handset Application Switch (11) is for you to choose between using the handset of your telephone base unit or the telephone headset provided. Again, do not forget to switch the proper setting of Telephone/Computer Application Switch, before use.



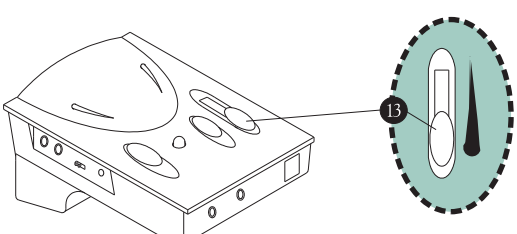
I.3.6 Mute Switch

The Mute Switch (7) enables you to place a caller on hold by pressing it down. When the button is pressed down, the caller cannot hear you, but you can still hear them. To resume communication, press it again to release the button. You can see a color bar surrounding the button, when the color bar is visible, there is no mute, and when the color bar is not visible, then the call is muted.



I.3.7 Slide Reception Volume Control

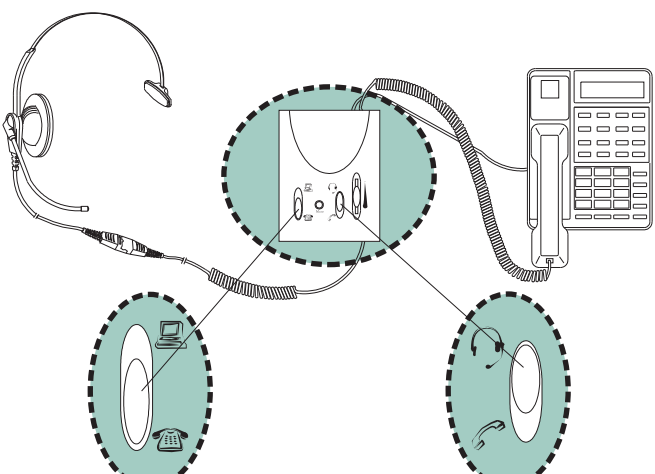
The Slide Reception Volume Control (13) is for adjusting the volume of the sound to the headset speaker or speaker box. By sliding the button up and down, you can obtain the desired volume.



PART II BEGIN TO OPERATE

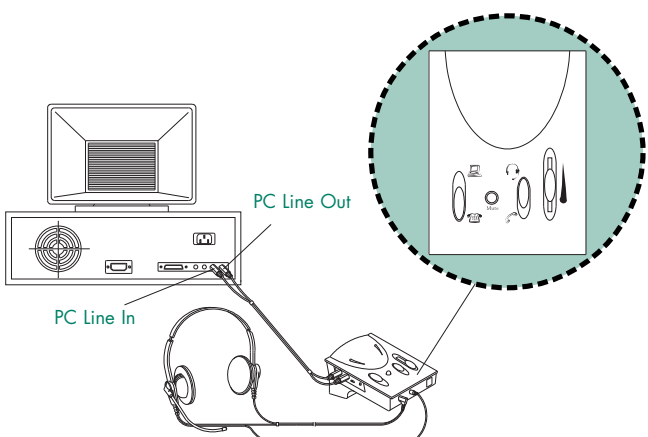
II.1.1 Receiving Calls/Making Calls Using Headset

Switch the Telephone/Computer Application Switch to Telephone ☎ position. Lift up the handset from its cradle and place it off-hook, or with telephones that have a handsfree speakerphone function, choose the Headset switch and press the Speakerphone button. Make sure the Headset 🎧 position is selected on the Headset/Handset Application Switch. After finishing a call, return the handset to its cradle as usual, or turn off the Speakerphone button. Remember to press the Mute button to put a caller on hold, and simply press it again to release the mute function.



II.1.2 Using Headset with Computer

Switch the Telephone/Computer Application Switch to the Computer position. Select Headset position from the Headset/Handset Application Switch for using headset. When a phone call comes in or you want to make a call while doing computer work, simply switch to Telephone position and lift the handset from the cradle or press the Speakerphone button. After the call is completed and you wish to return to your computer work, select the Computer position and place the handset back into its cradle or turn off the Speakerphone button.



II.2 TROUBLESHOOTING

There is no response from the unit.	• Check if the batteries are too low, replace if required. • Check if the Polarities of batteries are placed correctly. • Make sure the On/Off switched to ON. • Check if the Configuration Switch is properly selected. • Volume Control and Mute button are adjusted properly. • Headset/Handset and Telephone/Computer switches are properly selected. • Check if the telephone patch cable is properly connected.
I cannot hear any dial tone or caller.	• Check if the Telephone/Computer switch is selected at telephone. • Make sure the Configuration Switch is properly selected. Try other positions until your hear okay.
My Caller cannot hear me at all or cannot hear me very well.	• Make sure the Mute button is not pressed down. •Use the screwdriver to check if Mic volume is set too low. •Try to select the proper settings with the configuration switch.
I hear my voice too loud and there is a squealing sound.	• The rotary transmit Mic volume control is set too high. Reduce this volume or refer to section I.3.3.
When using with my computer, the sound is too loud even though the volume is set at minimum.	• Take a look at the connection on your computer where the cables connect with the amplifier. There should be 3 jacks (line-in, line-out and speaker). • Make sure the line-out cable from the amplifier is connected to the line-in jack of the computer. • Make sure that the line-in cable from the amplifier is connected to the line-out jack of the computer and NOT the speaker jack.

PART III ACCESSORIES & SPECIFICATIONS

III.1 ACCESSORIES

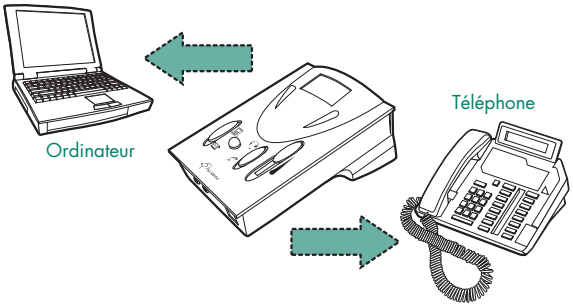
Compucessory 55251, 55252, 55253, and 55254 Telephone & Multimedia Amplifier Kits come with the following accessories to help you connect to your telephone set or computer.

1. One Headset.
2. One pair of Computer Patch Cable (See below).
3. Telephone Patch Cable with RJ-11 Modular Plugs (See below).
4. Screwdriver Pin.

III.2 SPECIFICATIONS

Standard Operating Voltage	3V DC
Operating Current (Max)	9 mA
Standby Current	200 mA
Standby Mode Activation	2~3 min. without signal
Amplifier Gain – Speaker	13 dB (Max)
– Microphone	30 dB (Max)
Battery	UM-3 x 2 (size "AA")
Adapter DC Input (Adapter not included)	6V~9V DC

Standards Approval



Merci pour avoir fait l'acquisition d'un kit d'amplificateur téléphonique & multimédia de Compucessory. Cette unité est conçue et développée dans le but d'offrir aux utilisateurs occupés, que ce soit à domicile ou au bureau, le confort et la commodité d'employer le téléphone et l'ordinateur avec une seule unité en libérant leurs mains pour des tâches plus importantes. Les amplificateurs Compucessory fonctionnent avec la plupart des téléphones du commerce et des systèmes sur le marché, à l'exception des téléphones ayant le clavier de numérotation à l'intérieur du combiné.

Ce guide vous fera parcourir l'installation de base et les opérations normales de votre amplificateur Compucessory :

PARTIE I SE METTRE À L'AISE

I.1 Compréhension des commandes.

I.2 Connexion et préparations.

I.2.1 Branchement sur le téléphone.
I.2.2 Branchement sur l'ordinateur.
I.2.3 Branchement sur le casque d'écoute.
I.2.4 Configuration de l'unité de commande

I.3 Caractéristiques et fonctions

I.3.1 Alimentation externe en courant continu (option)
I.3.2 Interrupteur marche/arrêt
I.3.3 Commande rotative de volume transmis
I.3.4 Interrupteur d'application téléphone/ordinateur
I.3.5 Interrupteur d'application casque d'écoute/combiné
I.3.6 Interrupteur de sourdine
I.3.7 Commande coulissante du volume de réception

PARTIE II FONCTIONNEMENT INITIAL

II.1 Communication téléphonique

II.1.1 Réception d'appels/établissement de communications en employant le casque d'écoute
II.1.2 Utilisation du casque d'écoute avec l'ordinateur

II.2 Recherche des pannes

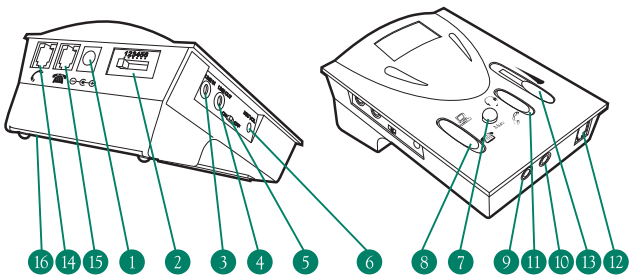
PARTIE III ACCESSOIRES & SPÉCIFICATIONS

III.1 Accessoires

III.2 Spécifications

PARTIE I SE METTRE À L'AISE

I.1 Compréhension des commandes

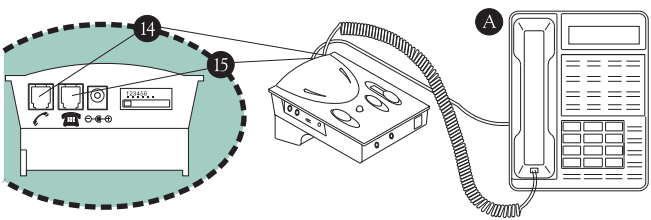


INTERRUPTEURS PRINCIPAUX ET INTERFACE PRINCIPAL

1. Prise externe d'alimentation en courant continu (6V continus à 9V continus) – adaptateur externe NON fourni
2. Interrupteur de configuration téléphonique
3. Prise <Entrée de ligne> (stéréo, diamètre 3.5mm) de la sortie de ligne de l'ordinateur
4. Prise <Sortie de ligne> (stéréo diamètre 3.5mm) de l'entrée de ligne de l'ordinateur
5. Interrupteur <Marche/Arrêt>
6. Commande rotative du volume transmis du microphone
7. Interrupteur <Sourdine>
8. Interrupteur d'application <Téléphone/Ordinateur>
9. Prise de casque d'écoute d'ordinateur (stéréo, diamètre 3.5mm) de la fiche haut-parleur
10. Prise de casque d'écoute d'ordinateur (stéréo, diamètre 3.5mm) de la fiche microphone
11. Interrupteur d'application <Casque d'écoute/Combiné>
12. Prise modulaire pour casque d'écoute téléphonique
13. Commande coulissante du volume de réception
14. Prise modulaire pour combiné téléphonique
15. Prise modulaire pour l'entrée de l'unité téléphonique
16. Porte de compartiment des batteries (emploie deux batteries de taille AA)

I.2.1 Branchement sur le téléphone

Débranchez le combiné de votre unité de base de téléphone et insérez-le dans la prise modulaire (14) pour combiné téléphonique. Employez le cordon téléphonique fourni avec la prise modulaire RJ-11 des deux côtés pour brancher l'unité de commande sur votre téléphone. Enfichez une extrémité du cordon dans votre unité de base (A), et l'autre extrémité dans la prise modulaire (15) d'entrée de l'unité téléphonique àl'arrière de votre unité. (voir l'illustration ci-dessous)



I.2.2 Branchement sur l'ordinateur (inutile lorsqu'on emploie l'unité uniquement avec le téléphone)

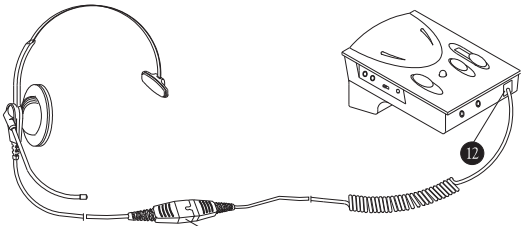
Branchez cette unité sur votre ordinateur avec le câble audio fourni. Les fiches portent un code couleur selon la norme universelle d'entrée de ligne et de sortie de ligne. En d'autres termes, la sortie de ligne haut-parleur est verte, et l'entrée de ligne du microphone est bleue pour l'ordinateur.

BRANCHEMENT SUR L'UNITÉ :

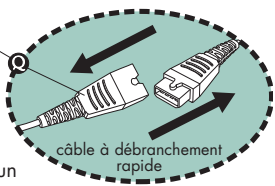
La fiche verte se branche sur la prise "Entrée de ligne" (également verte) (3).
La fiche bleue se branche sur la prise "Sortie de ligne" (également bleue) (4).

BRANCHEMENT SUR LA CARTE SON DE L'ORDINATEUR :

La fiche verte se branche sur la prise "Sortie de ligne" ou "Sortie haut-parleur" (également verte).
La fiche bleue se branche sur la prise "Entrée de ligne" (également bleue).

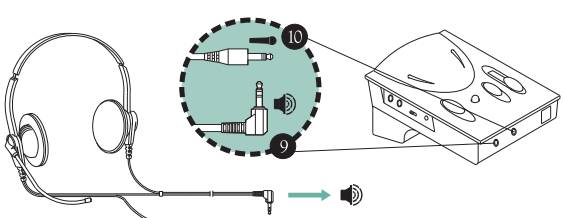


I.2.3 Branchement du casque d'écoute



L'amplificateur offre le choix d'employer le casque d'écoute téléphonique (avec une fiche modulaire RJ-11) ou un casque d'écoute stéréo d'ordinateur (avec des fiches de diamètre 3,5 mm) selon votre préférence. Pour les utilisateurs qui exigent un son stéréo dans leur application multimédia, vous pouvez choisir parmi le grand assortiment de notre série Compucessory de casques d'écoute pour ordinateurs.
Le casque d'écoute fourni avec l'amplificateur est accompagné par un câble à débranchement rapide (Q), vous apportant commodité et compatibilité.

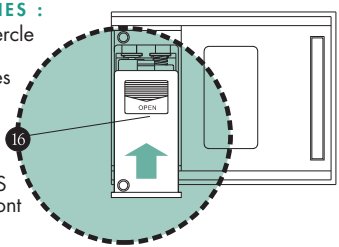
BRANCHEMENT SUR LE CASQUE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE :
Branchez le casque d'écoute téléphonique sur la prise modulaire RJ-11 (12) sur le panneau avant de l'unité

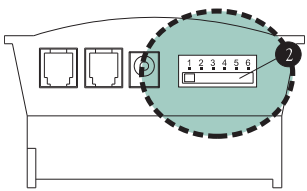


BRANCHEMENT SUR LE CASQUE D'ÉCOUTE D'ORDINATEUR :
Ceci s'applique uniquement au casque d'écoute d'ordinateur ayant des fiches séparées de microphone et de haut-parleur. Insérez la fiche haut-parleur du casque d'écoute dans la prise sur le panneau avant portant la signalétique "Speaker" (9) et la fiche microphone dans la prise portant la signalétique "Microphone" (10).

REMPLACEMENT DES BATTERIES :

Appuyez légèrement sur le couvercle du compartiment (4) et faites le glisser vers l'extérieur. Installez les batteries en respectant les polarités (+, –) selon le schéma des batteries à l'intérieur du compartiment. Refermez le couvercle et mettez l'unité "SOUS TENSION". Deux batteries AA sont nécessaires. On recommande les piles alcalines.

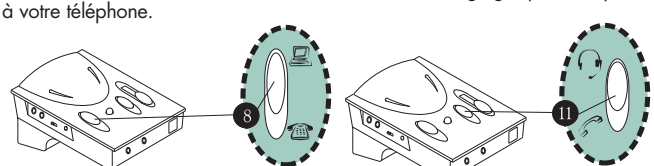




I.2.4 Configuration de l'unité de commande

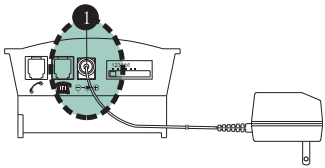
L'interrupteur de configuration téléphonique à 6 positions (2) au niveau du panneau latéral, vous permet de sélectionner le bon réglage pour que votre unité fonctionne avec votre unité de base téléphonique. L'interrupteur a 6 positions, qui sont respectivement (1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6). Mettez le casque d'écoute sur votre tête et faites commuter l'interrupteur d'application casque d'écoute/combiné (11) sur la position "Headset" (casque d'écoute). Veillez à baisser le réglage du volume afin de protéger votre audition. Vérifiez que l'interrupteur d'application téléphone/ordinateur (13) est mis sur la position Téléphone, si cela n'est pas le cas, veuillez vous en assurer. A présent, faites coulisser l'interrupteur de configuration à travers les positions 1-6 jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité distincte.

Si vous recevez une tonalité nette, alors la connexion de réception fonctionne. Remarquez qu'il peut y avoir 2 réglages correspondants; sélectionnez le réglage donnant la tonalité la plus nette, ou bien l'un ou l'autre si les deux fonctionnent de la même façon. Il existe au moins un réglage qui correspond à votre téléphone.



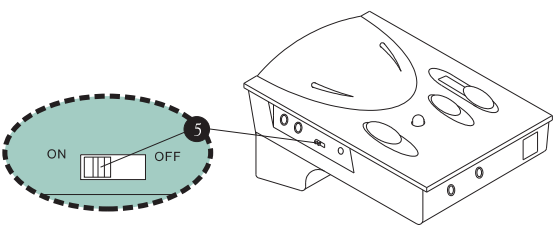
I.3.1 Prise externe d'alimentation en courant continu (1)

L'unité offre le choix d'employer une alimentation externe en courant continu en option, à la place de batteries. Lorsque vous faites l'acquisition d'un adaptateur secteur, assurez-vous que la polarité de sortie (tension +/-) correspond bien. Et la tension doit être comprise entre 6 V continus et 9 V continus.



I.3.2 Interrupteur ON/OFF (MARCHE/ARRET) (5)

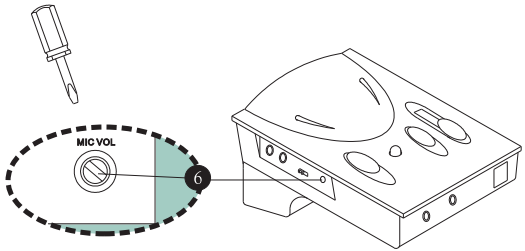
Bien que l'unité reviendra automatiquement au mode veille après toute durée prolongée d'inactivité, vous devez encore la couper lorsqu'on ne l'utilise pas pendant une durée prolongée, afin de prolonger la durée de vie des batteries. Le fait de couper l'unité n'affecte pas la communication téléphonique normale via le combiné, de sorte que vous pouvez répondre et passer des appels téléphoniques via le combiné, comme d'habitude.



I.3.3 Commande rotative du volume transmis

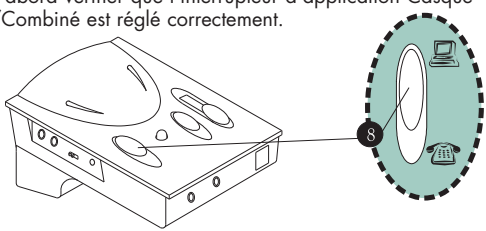
L'amplificateur vous permet d'ajuster le volume du volume sonore sortant, et les fréquences élevées et basses associées à celui-ci. Pour régler finement ce volume transmis, passez un coup de fil et parlez comme le feriez d'habitude en employant le casque d'écoute. Faites tourner lentement la commande rotative du volume transmis (6) avec la petite broche tournevis fournie jusqu'à obtenir le niveau souhaité. La personne de l'autre côté qui dialogue avec vous doit être en mesure de vous dire si vous avez obtenu le son optimal et le niveau optimal de tonalité. Dès que ceci est réglé, on ne devrait pas avoir besoin de faire de nouveaux ajustements à l'avenir. (Voir l'illustration en page suivante)

ATTENTION : Faites attention lorsque vous ajustez la commande du volume, car en tournant le bouton vers la valeur maximum, vous pouvez provoquer un sifflement. Diminuez le volume et le sifflement disparaîtra, mais en augmentant le volume en permanence, vous pourriez endommager l'unité.



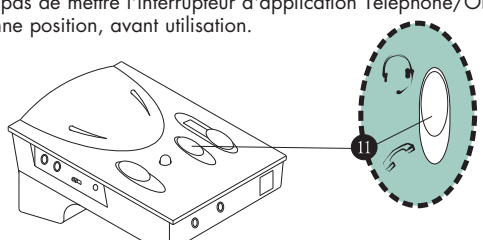
I.3.4 Interrupteur d'application Téléphone/Ordinateur

L'interrupteur d'application Téléphone/Applicateur (8) vous permet de choisir entre un fonctionnement avec un ordinateur ou une communication téléphonique. Si le résultat de cette commutation n'aboutit à aucun son, veuillez d'abord vérifier que l'interrupteur d'application Casque d'écoute/Combiné est réglé correctement.



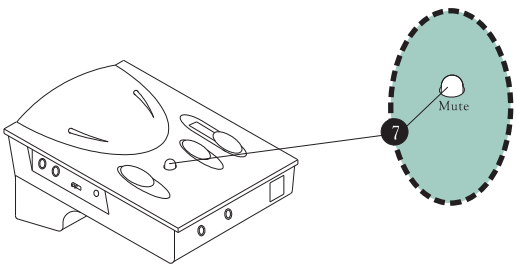
I.3.5 Interrupteur d'application Casque d'écoute/Combiné

L'interrupteur d'application Casque d'écoute/Combiné (11) vous permet de choisir entre l'utilisation du combiné de votre unité de base de téléphone ou du casque d'écoute téléphonique fourni. De nouveau, n'oubliez pas de mettre l'interrupteur d'application Téléphone/Ordinateur sur la bonne position, avant utilisation.



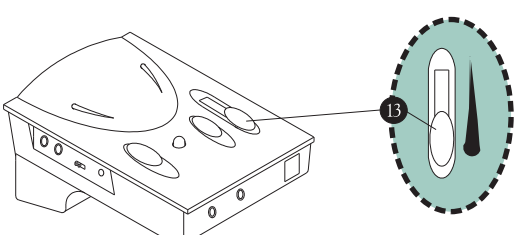
I.3.6 Interrupteur de sourdine

L'interrupteur de sourdine (7) vous permet de placer un appelant en attente en enfonçant le bouton en pressant. Dès que le bouton est enfoncé, l'appelant ne peut vous entendre, mais vous pouvez encore l'entendre. Pour reprendre la communication, pressez à nouveau sur le bouton afin de le relâcher.



I.3.7 Commande coulissante du volume de réception

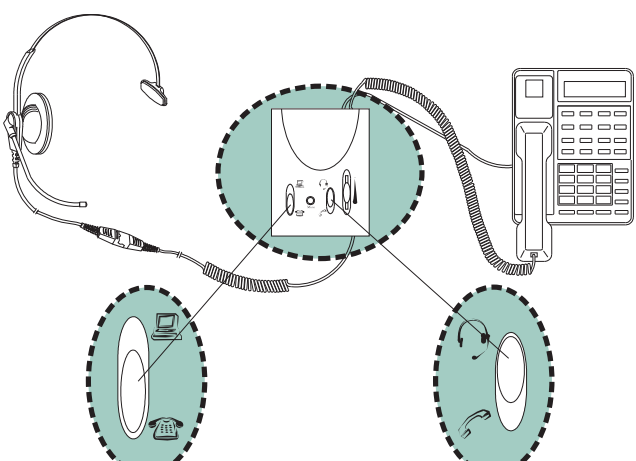
L'interrupteur coulissant de commande de volume de réception (13) permet d'ajuster le volume sonore du haut-parleur du casque d'écoute ou du boîtier du haut-parleur. En faisant glisser le bouton vers le haut ou vers le bas, vous pouvez obtenir le volume souhaité.



PARTIE II FONCTIONNEMENT INITIAL

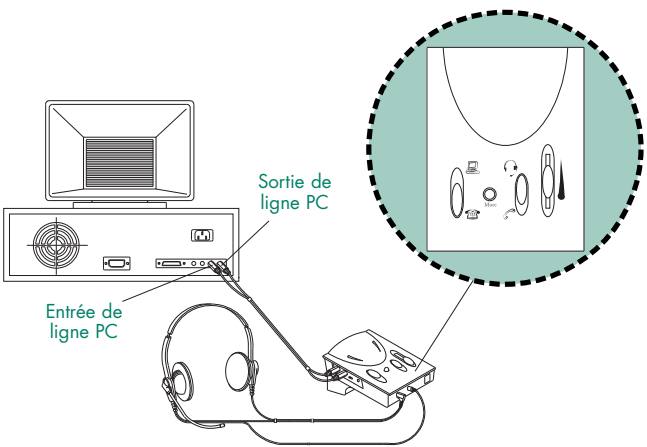
II.1.1 Réception d'appels/établissement de communications en employant le casque d'écoute

Mettez l'interrupteur d'application Téléphone/Ordinateur sur la position ☎ Téléphone. Soulevez le combiné de son support et placez-le décroché, si le téléphone possède une fonction mains libres, sélectionnez l'interrupteur casque d'écoute et pressez sur le bouton "Téléphone à haut-parleur" (Speakerphone). Assurez-vous que la position 🎧 casque d'écoute (Headset) a bien été sélectionnée sur l'interrupteur d'application Casque d'écoute/Combiné (17). Après avoir terminé un appel, replacez le combiné sur son support de la façon habituelle ou bien coupez le bouton Speakerphone. N'oubliez pas de presser sur le bouton Mute (Sourdine) (8) pour mettre un appelant en attente et pressez simplement à nouveau sur celui-ci pour interrompre la fonction sourdine.



II.1.2 Utilisation du casque d'écoute avec l'ordinateur

Placez l'interrupteur d'application Téléphone/Ordinateur sur la position Ordinateur. Sélectionnez la position casque d'écoute avec l'interrupteur d'application casque d'écoute/combine pour employer le casque d'écoute. Lorsqu'un appel téléphonique entre, ou lorsque vous souhaitez établir une communication tout en travaillant sur votre ordinateur, commutez simplement sur la position Téléphone. Revenez à votre travail sur ordinateur en re-sélectionnant la position Ordinateur, en replaçant le combiné sur son support ou en coupant le bouton "téléphone à haut-parleur" (Speakerphone).



II.2 Recherche des pannes

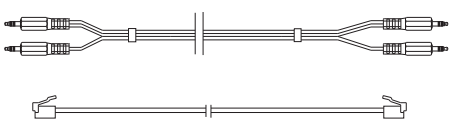
Il n'y a pas de réponse de l'unité.	• Vérifiez si les batteries sont trop déchargées, remplacez-les si nécessaire. • Vérifiez que les polarités des batteries ont été placées correctement. • Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt est mis sur ON (MARCHE). • Vérifiez que la position de l'interrupteur de configuration est sélectionnée correctement. • que la commande du volume et le bouton sourdine sont réglés de manière appropriée. • que les interrupteurs Casque d'écoute/Combiné et Téléphone/Ordinateur sont sélectionnés correctement. • Vérifiez que le câble de raccordement téléphonique est branché correctement.
Je n'entends ni tonalité ni appelant.	• Vérifiez que l'interrupteur Téléphone/Ordinateur est sur la position Téléphone. • Assurez-vous que l'interrupteur de configuration est sélectionné correctement. Essayez d'autres positions jusqu'à ce que vous ayez une écoute distincte.
Mon appellant ne peut m'entendre ou bien ne peut m'entendre correctement	• Assurez-vous que le bouton Mute (sourdine) n'est pas enfoncé. • Utilisez le tournevis pour vérifier si le volume du microphone a été réglé à une valeur trop faible. • Essayez de sélectionner les bons réglages avec l'interrupteur de configuration.
J'entends ma voix trop forte et il y a un bruit de sifflement.	• La commande rotative du volume de microphone est réglée à une valeur trop élevée. Diminuez ce volume et référez-vous à la section I.3.3.
Lors de l'utilisation avec mon ordinateur, le son est trop fort même en réglant le volume au minimum.	• Examinez la connexion sur votre ordinateur où les câbles se branchent sur l'amplificateur. Il doit y avoir 3 prises (entrée de ligne, sortie de ligne, et haut-parleur). • Assurez-vous que le câble de sortie de ligne provenant de l'amplificateur est branché sur la prise entrée de ligne de l'ordinateur. • Assurez-vous que le câble d'entrée de ligne provenant de l'amplificateur est branché sur la prise de sortie de ligne de l'ordinateur et NON PAS sur la prise de haut-parleur.

PARTIE III ACCESSOIRES & SPÉCIFICATIONS

III.1 ACCESSOIRES

Les kits d'amplificateur multimédia et téléphonique Compucessory 55251, 55252, 55253, et 55254 sont livrés avec les accessoires suivants pour vous aider à vous connecter à votre combiné téléphonique ou à un ordinateur.

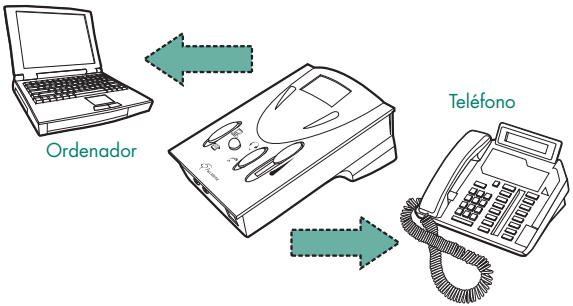
1. Un casque d'écoute.
2. Une paire de câbles de raccordement à l'ordinateur (Voir ci-dessous).
3. Câble de raccordement téléphonique avec fiches modulaires RJ-11 (Voir ci-dessous).
4. Broche tournevis.



III.2 SPECIFICATIONS

Tension de fonctionnement nominale	3V continus
Courant de fonctionnement (max)	9 mA
Courant de veille	200 mA
Activation du mode veille	2~3 min. sans signal
Gain de l'amplificateur – Haut-parleur	13 dB (Max)
– Microphone	30 dB (Max)
Batterie	UM-3 x 2 (taille "AA")
Tension continue d'entrée de l'adaptateur (Adaptateur non fourni)	6V~9V continus

Répond aux normes



Muchas gracias por adquirir el Kit Compucessory de Teléfono y Amplificador Multimedia. Esta unidad está diseñada y desarrollada con el propósito de permitir a los usuarios ocupados, ya sea en oficinas o en centros de llamadas, la trabajar con la comodidad y libertad necesarias para desempeñar su trabajo utilizando el teléfono y el ordenador a través de una sola unidad, liberando sus manos para realizar tareas más importantes. Los amplificadores Compucessory son compatibles con la mayoría de los teléfonos a la venta actualmente, a excepción de los teléfonos que dispongan del teclado de marcación dentro del auricular.

Esta guía le mostrará los procedimientos básicos y las operaciones más habituarles de su Amplificador Compucessory:

PARTE I **PONERSE CÓMODOS**

I.1 Explicación de los Controles.

I.2 Conexiones y Preparativos.

I.2.1 Conexión al teléfono
I.2.2 Conexión al ordenador
I.2.3 Conexión al auricular
I.2.4 Configuración de la unidad de control

I.3 Características y Funciones

I.3.1 Conector de alimentación externa DC (opcional)
I.3.2 Interruptor de encendido/apagado
I.3.3 Selector de control de volumen de transmisión
I.3.4 Interruptor de aplicación de teléfono/ordenador
I.3.5 Interruptor de aplicación de auricular/auricular telefónico
I.3.6 Interruptor de silencio (mute)
I.3.7 Interruptor de control de volumen de recepción

PARTE II **COMENZAR A UTILIZAR LA UNIDAD**

II.1 Comunicación telefónica

II.1.1 Recepción/realización de llamadas utilizando los cascos
II.1.2 Uso de los cascos con su ordenador

II.2 Resolución de problemas

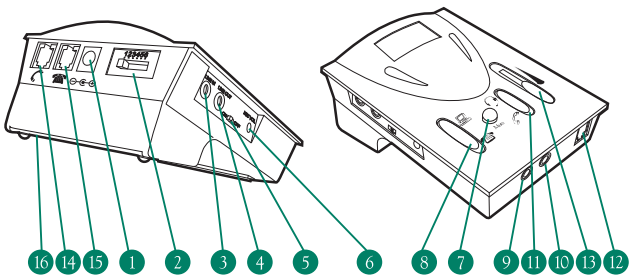
PARTE III **ACCESORIOS Y ESPECIFICACIONES.**

III.1 Accesorios

III.2 Especificaciones

PARTE I PONERSE CÓMODOS

I.1 Explicación de los Controles

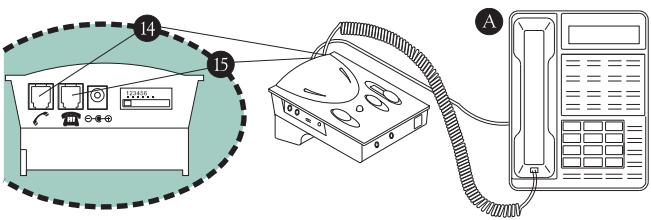


INTERRUPTORES PRINCIPALES E INTERFAZ

1. Conector de alimentación externa DC (6V DC a 9V DC) – adaptador externo NO incluido
2. Interruptor de Configuración del Teléfono
3. Conector Entrada de Línea <Line In> (3,5 mm de diámetro estéreo) desde la Salida de línea del ordenador <Line Out>
4. Conector Salida de Línea <Line Out> (3,5 mm de diámetro estéreo) desde la Entrada de línea del ordenador <Line In>
5. Interruptor de Encendido/Apagado <On/Off>
6. Interruptor de Control de Volumen de Micrófono <Mic Volume>
7. Interruptor de Silencio <Mute>
8. Interruptor de Aplicación Teléfono/Ordenador <Telephone/Computer>
9. Conector para los Cascos de Ordenador (3,5 mm de diámetro estéreo) desde la clavija del altavoz
10. Conector para los Cascos de Ordenador (3,5 mm de diámetro estéreo) desde la clavija del micrófono
11. Interruptor de Aplicación de Cascos/Auricular <Headset/Handset>
12. Conector Modular para los Cascos Telefónicos
13. Control de Volumen de Recepción
14. Conector modular para el Auricular telefónico <Telephone>
15. Conector modular para la entrada desde el aparato telefónico
16. Tapa del compartimento de pilas (dos pilas AA)

I.2.1 Conexión con el teléfono

Desconecte el auricular desde la base de su aparato telefónico e inserte la Conector Modular del Auricular (14). Utilice el cable telefónico suministrado con la conector modular R-11 en ambos extremos para conectar la unidad de control a su teléfono. Conecte uno de los extremos del cable telefónico a su unidad base (A) y el otro extreme a la Conector Modular de Entrada del Teléfono (15) situado en la parte posterior de la unidad. (Ver siguiente ilustración)



I.2.2 Conexión con el Ordenador (No necesario si se utiliza la unidad sólo el ordenador)

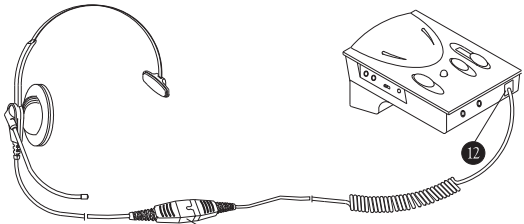
Conecte esta unidad con su ordenador a través del cable de audio suministrado. Las clavijas están diferenciadas por colores siguiendo los estándares universales de entrada de línea y salida de línea. Es decir, la línea de salida del altavoz es verde, y la línea de entrada del micrófono es azul para el ordenador

CONEXIÓN A LA UNIDAD:

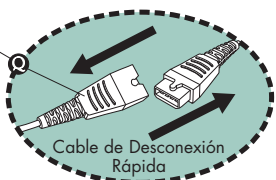
La clavija verde entra en la clavija Entrada de línea "Line-In" (también verde) (3).
La clavija azul entra en la clavija Salida de línea "Line-Out" (también azul) (4).

CONEXIÓN CON LA TARJETA DE SONIDO DEL ORDENADOR:

La clavija verde entra en el conector de Salida de Línea "Line-Out" o Salida de Altavoz "Speaker Out" Jack (también verde).
La clavija azul entra en el conector de Entrada de Línea "Line-In" Jack (también azul).



I.2.3 Conexión con los Cascos

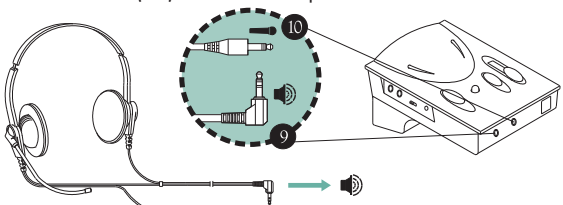


El amplificador le permite elegir entre el uso de unos cascos telefónicos (con conector modular RJ-11) o cascos de ordenador estéreo (con conector de 3,5 mm de diámetro) según sus preferencias. Para aquellos usuarios que requieran un sonido estéreo en sus aplicaciones multimedia, puede adquirir los Cascos Multimedia modelo *55257* de Compucessory como el compañero ideal del Amplificador Serie 55250 Deluxe.

El auricular monoaural incluido en este kit está equipado con un Cable de Desconexión Rápida (Q). Esta característica especial está diseñada para los usuarios que están en constante movimiento.

CONEXIÓN CON LOS CASCOS TELEFÓNICOS:

Inserte los cascos telefónicos al conector modular RJ-11 para los Cascos Telefónicos (16) situado en el panel frontal de la unidad.

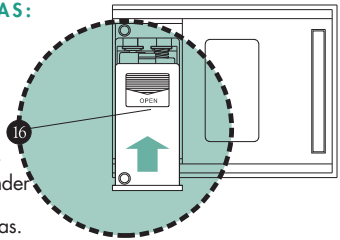


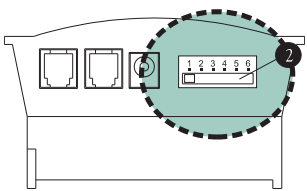
CONEXIÓN CON LOS CASCOS DEL ORDENADOR:

Esta sección sólo se aplica a los cascos del ordenador con clavijas de micrófono y altavoz independientes. Inserte la clavija del Altavoz del Auricular al conector situado en el panel frontal marcado con la etiqueta "Speaker" (9) y la clavija del Micrófono al conector marcado con la etiqueta "Microphone" (10).

SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS:

Presione ligeramente la tapa del compartimento (4) y deslícelas hacia fuera para abrirlo. Instale las pilas respetando las polaridades (+, –) indicadas en el diagrama de pilas situado dentro del compartimento. Cierre la tapa y coloque el interruptor de alimentación en "ON" para encender la unidad. Se necesitan dos pilas AA. Se recomienda el uso de pilas alcalinas.

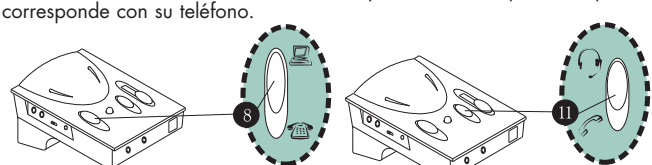




I.2.4 Configuración de la Unidad de Control

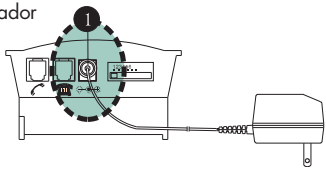
El Interruptor de Configuración de 6 Posiciones del Teléfono (2) situado en un lateral del panel le permite seleccionar la configuración adecuada para que la unidad sea compatible con la unidad base de su teléfono. El interruptor selector tiene 6 posiciones, que son (1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6). Colóquese los auriculares sobre su cabeza y coloque el Interruptor de aplicación de Cascos/Auricular (11) a la posición Headset (Cascos). Asegúrese de utilizar el ajuste de volumen para bajarlo y proteger su oído. Compruebe que el Interruptor de aplicación de Teléfono/Ordenador (8) esté en la posición de teléfono. Si no estuviera, cambie su posición. A continuación, seleccione las posiciones 1-6 en el Interruptor de Configuración hasta oír un tono de señal claro.

Si recibe un sonido de tono se señal claro, entonces la conexión de recepción es correcta. Tenga en cuenta que puede haber dos posiciones del interruptor correctas; elija la posición con el tono más claro o una de ellas si en ambas el tono es el mismo. Hay al menos una posición que se corresponde con su teléfono.



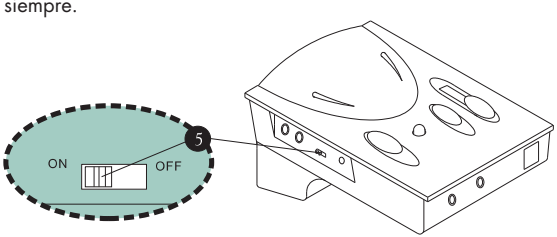
I.3.1 Conector de Alimentación Externa DC (1)

La unidad le permite utilizar un alimentador externo opcional DC en lugar de pilas. Al adquirir un alimentador AC, asegúrese de que la polaridad de salida (voltaje +/-) sea la correcta. El voltaje debería estar entre 6V DC y 9V DC.



I.3.2 Interruptor de Encendido/Apagado (ON/OFF) (9)

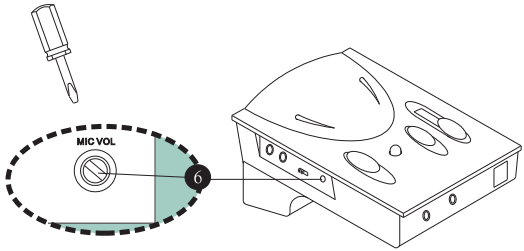
Aunque la unidad retornará a modo de espera automáticamente después de un periodo prolongado de inactividad, es recomendable apagar la unidad cuando no vaya a utilizarse por un largo periodo de tiempo para ampliar la vida útil de las pilas. Apagar la unidad no afecta a la normal comunicación telefónica a través del auricular del teléfono, por lo que podrá atender o realizar las llamadas utilizando el auricular telefónico como siempre.



I.3.3 Interruptor de Control de Volumen del Micrófono

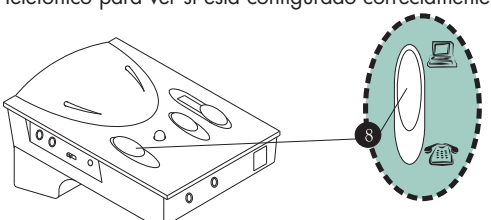
El amplificador le permite ajustar el volumen del sonido saliente, y las altas y bajas frecuencias asociadas con él. Para afinar la regulación del volumen de transmisión, asegúrese de que el selector de control esté en una posición intermedia en un ajuste inicial, y a continuación realice una llamada utilizando el casco. Durante esta llamada, deslice el Interruptor de Control de Volumen del Micrófono (10) hasta alcanzar el nivel deseado. Su interlocutor al otro lado de la línea telefónica debería indicar cuando se alcanza un sonido y un tono óptimo. En principio, una vez que haya definido el volumen correctamente, no es necesario realizar ajustes en el futuro. (Ver la figura en la página siguiente)

ADVERTENCIA: Le recomendamos que no suba el volumen al máximo en todo momento, ya que la selección de un volumen excesivo en el control del volumen del micrófono, podría dañar la calidad tanto del auricular como del amplificador.



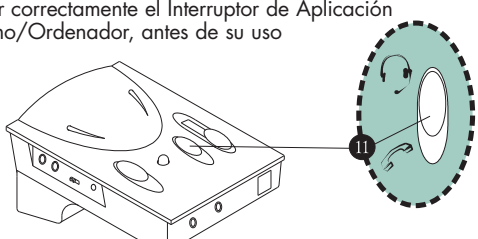
I.3.4 Interruptor de Aplicación de Teléfono/Ordenador

El Interruptor de Aplicación de Teléfono/Ordenador (8) le permite seleccionar entre el uso en ordenador o en comunicación telefónica. En caso de que la selección de este interruptor no emita ningún sonido, deberá comprobar que el Interruptor de Aplicación de Cascos/ Auricular Telefónico para ver si está configurado correctamente.



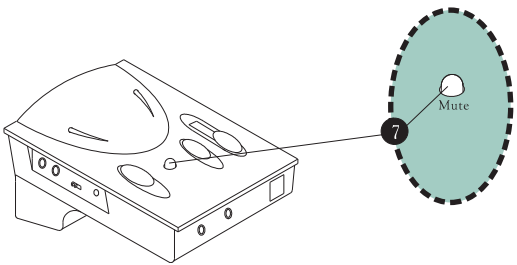
I.3.5 Interruptor de Cascos/ Auricular Telefónico

El Interruptor de Aplicación de Cascos/ Auricular Telefónico (11) le permite seleccionar entre el uso del auricular de su aparato de teléfono o el auricular telefónico suministrado. De nuevo, no se olvide de configurar correctamente el Interruptor de Aplicación de Teléfono/Ordenador, antes de su uso



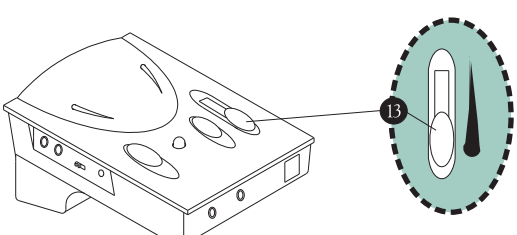
I.3.6 Interruptor de Silencio (Mute)

EL Interruptor de Silencio (7) le permite poner la llamada en curso en espera simplemente presionándolo. Al presionar este botón, su interlocutor no podrá oírle, pero usted si podrá oírle. Para restablecer la comunicación, deberá volver a presionar el botón.



I.3.7 Interruptor de Control de Volumen de Recepción

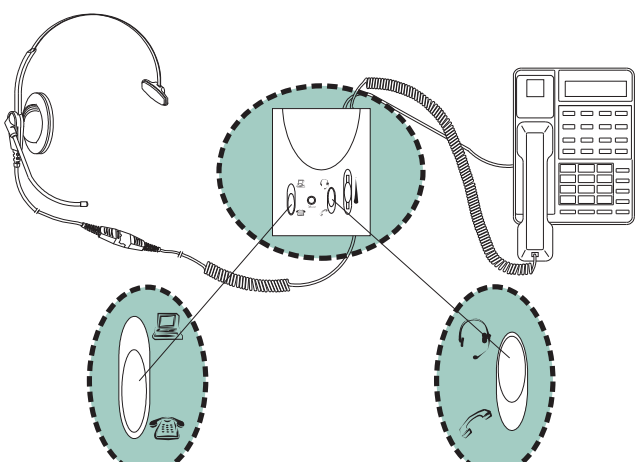
El Interruptor de Control de Volumen de Recepción (13) le permite regular el volumen del audio en los altavoces del auricular telefónico o de la base. Para ajustar el volumen deseado simplemente deberá mover el botón a la izquierda o derecha.



PARTE II COMENZAR A UTILIZAR LA UNIDAD

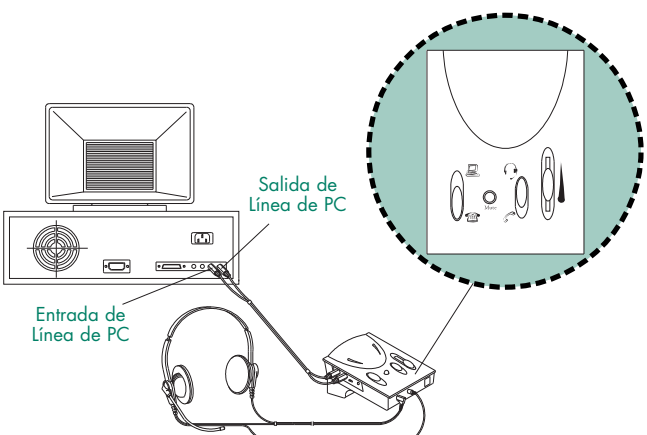
II.1.1 Recepción/Realización de Llamadas Utilizando el Auricular

Coloque el Interruptor de Aplicación de Teléfono/Ordenador en la posición de Teléfono. Descuelgue el auricular de su teléfono y colóquelo sobre la mesa. Si su teléfono tiene la función de altavoz, entonces seleccione el interruptor del Casco y presione el botón del Altavoz. Asegúrese de haber seleccionado la posición de Casco en el Interruptor de Aplicación de Cascos/ Auricular Telefónico. Tras finalizar una llamada, vuelva a colocar el auricular telefónico en su posición habitual, o desactive el botón del Altavoz. Recuerde que puede presionar el botón de Silencio en cualquier momento para poner en espera una llamada, y volver a presionarlo para desactivar la función de silencio.



II.1.2 Uso del Casco con el Ordenador

Coloque el Interruptor de Aplicación de Teléfono/Ordenador en posición de Ordenador . Seleccione la posición de Auricular en el Interruptor de Aplicación de Cascos/ Auricular Telefónico para utilizar el casco. Si recibe una llamada o desea realizar una llamada mientras trabaja en su ordenador, simplemente deberá seleccionar la posición de Teléfono y levantar el auricular telefónico o presionar el botón del Altavoz. Cuando finalice la llamada, para volver a su trabajo en el ordenador, seleccione la posición Ordenador y colocar el auricular telefónico en su lugar o desactivar el botón del Altavoz.



II.2 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay respuesta desde la unidad.	• Compruebe si la carga de las pilas es demasiado baja, y sustituirlas si es necesario. • Compruebe si las polaridades de las pilas están colocadas correctamente. • Asegúrese de que el interruptor de encendido/ apagado está posición ON. • Compruebe que la configuración del Interruptor de Configuración se ha seleccionado correctamente. • El Control de Volumen y el botón Silencio están regulados adecuadamente. • Los Interruptores de Cascos/ Auricular Telefónico están seleccionados correctamente. • Compruebe que el cable de conexión telefónica está conectado correctamente.
No se puede oír el tono de llamada o al interlocutor.	• Compruebe si el Interruptor de Teléfono/ Ordenador está seleccionado como teléfono. • Asegúrese de que el Interruptor de Configuración está seleccionado correctamente. Pruebe con otras posiciones hasta que oiga claramente.
El interlocutor no oye o no oye muy bien.	• Asegúrese de que el botón Silencio no está presionado. • Utilice el destornillador para comprobar si el volumen del micrófono está demasiado bajo. • Intente seleccionar los ajustes adecuados a través del interruptor de configuración.
Oigo mi voz demasiado alto y hay uno sonido acoplado.	• El control de volumen del Micrófono está demasiado alto. Baje este volumen o consulte con la sección I.3.3.
Al utilizar mi ordenador, es sonido es demasiado alto incluso cuando el volumen está al mínimo.	• Compruebe la conexión de su ordenador donde éste se conecta con el Amplificador. Debería haber 3 clavijas (entrada de línea, salida de línea y altavoz (line-in, line-out and speaker). • Asegúrese de que el cable de salida de línea desde el amplificador está conectado a la clavija de entrada de línea del ordenador. • Asegúrese de que el cable de entrada de línea desde el amplificador está conectado a la clavija de salida de línea del ordenador y NO a la clavija del altavoz.

PARTE III ACCESORIOS Y ESPECIFICACIONES

III.1 ACCESSORIOS

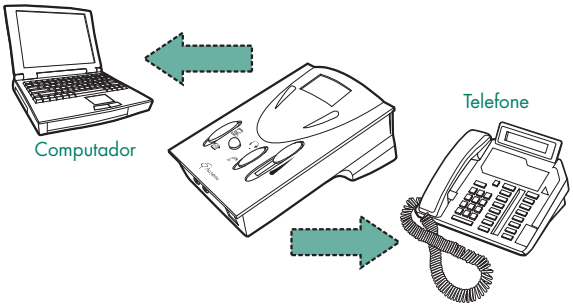
El Kit de Amplificador Multimedia y Teléfono *55251*, *55252*, *55253*, y *55254* de Compucessory contiene los siguientes accesorios para ayudarle a conectarlo con su aparato telefónico u ordenador.

1. Un casco.
2. Un par de cables de conexión con ordenador (Vea a continuación).
3. Cable de conexión telefónica con conectores modulares RJ-11 (Vea a continuación).
4. Pin de tornillo.

III.2 ESPECIFICACIONES

Voltaje de operación estándar	3V DC
Corriente de operación (Máx)	9 mA
Corriente en modo de espera	200 mA
Activación en Modo de Espera	2~3 min. sin señal
Ganancia de amplificador – Altavoz	13 dB (Máx)
– Micrófono	30 dB (Máx)
Batería	UM-3 x 2 (tipo "AA")
Entrada de Alimentación DC (Alimentador no incluido)	6V~9V DC

Cumplimiento de Normativas



Obrigado por ter escolhido um Kit de Amplificador de Telefone e Multimédia Compucessory. Esta unidade foi concebida e desenvolvida com vista a disponibilizar aos utilizadores activos, em sua casa ou no escritório, o conforto e conveniência da utilização do telefone e computador numa única unidade, libertando as suas mãos para tarefas mais importantes. Os amplificadores Compucessory funcionam com a maioria dos telefones de retalho e sistema disponíveis no mercado, excepto com telefones que tenham o teclado no interior do auscultador.

Este guia fornece informação básica sobre a instalação e operações normais de um amplificador Compucessory:

PARTE I FAMILIARIZAR-SE COM O DISPOSITIVO.

I.1 Compreender os controlos.

I.2 Ligação e preparações.

I.2.1 Ligação ao telefone

I.2.2 Ligação ao computador

I.2.3 Ligação aos auscultadores

I.2.4 Configuração da unidade de controlo

I.3 Características e Funções

I.3.1 Fornecimento de corrente CC externa (opcional)

I.3.2 Interruptor da activação/desactivação da potência

I.3.3 Controlo do volume com transmissão rotativa

I.3.4 Interruptor da aplicação do telefone/computador

I.3.5 Interruptor da aplicação dos auscultadores/auscultador do telefone

I.3.6 Interruptor de silenciamento

I.3.7 Controlo do volume de recepção por deslize

PARTE II INÍCIO DA UTILIZAÇÃO

II.1 Comunicação com o telefone

II.1.1 Receber chamadas/fazer chamadas utilizando os auscultadores

II.1.2 Utilização dos auscultadores com o computador

II.2 Resolução de problemas

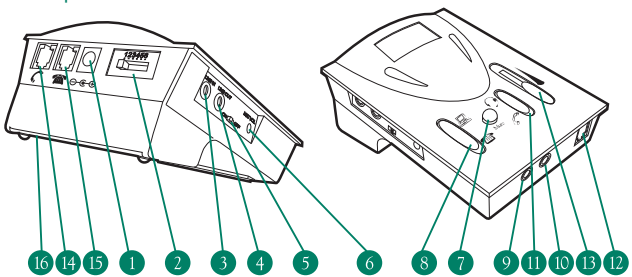
PARTE III ACESSÓRIOS E ESPECIFICAÇÕES

III.1 Acessórios

III.2 Especificações

PARTE I FAMILIARIZAR-SE COM O DISPOSITIVO

I.1 Compreender os controlos

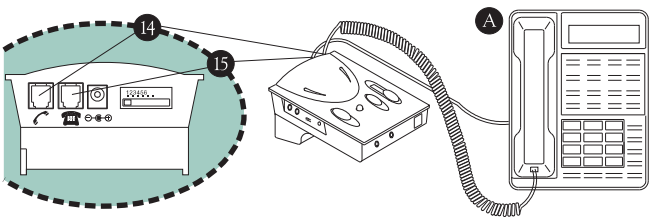


INTERRUPTORES PRINCIPAIS E INTERFACE

1. Tomada de fornecimento de corrente CC externo (6V CC a 9V CC) – Adaptador externo NÃO incluído
2. Interruptor de configuração do telefone
3. Tomada <Line In> (Entrada da linha) (estéreo com 3.5 mm de diâmetro) da saída <Line Out> (Saída da linha) do computador
4. Tomada <Line Out> (Saída da linha) (estéreo com 3.5 mm de diâmetro) da entrada <Line In> (Saída da linha) do computador
5. Interruptor de <On/Off> (Activação/Desactivação) da potência
6. Controlo <Mic Volume> (Volume do microfone) por transmissão rotativa
7. Interruptor <Mute> (Silenciamento)
8. Interruptor da aplicação <Telephone/Computer> (Telefone/Computador)
9. Tomada dos auscultadores para o computador (estéreo com 3.5 mm de diâmetro) da ficha das colunas
10. Tomada dos auscultadores para o computador (estéreo com 3.5 mm de diâmetro) da ficha do microfone
11. Interruptor da aplicação <Headset/Handset> (Auscultadores/Auscultador do telefone)
12. Tomada modular para o auscultador do telefone
13. Controlo do volume de recepção por deslize
14. Tomada modular para o auscultador do telefone
15. Tomada modular para a entrada da unidade do telefone
16. Porta do compartimento das pilhas - Utiliza duas pilhas de tamanho AA

I.2.1 Ligação ao telefone

Desligue o auscultador do telefone da unidade base do seu telefone e introduza-o na tomada modular do auscultador do telefone (14). Utilize o fio telefónico fornecido com a ficha modular RJ-11 em ambas as extremidades para ligar a unidade de controlo ao seu telefone. Ligue uma extremidade do fio à unidade da base (A) e a outra extremidade à tomada modular para a entrada do telefone (15) na parte de trás da unidade. (Ver ilustração a seguir)



I.2.2 Ligação ao Computador (Não é necessário quando o utiliza com o telefone apenas)

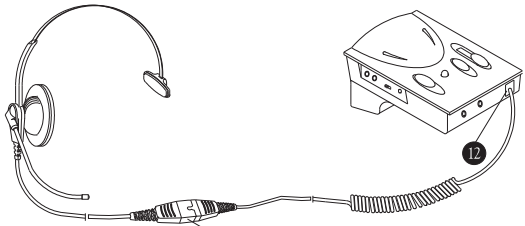
Ligue esta unidade ao seu computador com o cabo áudio fornecido. As tomadas estão codificadas por cor de acordo com o padrão universal da entrada da linha e da saída da linha. Ou seja, a linha da saída das colunas é verde, e a linha de entrada do microfone é azul para o computador.

LIGAÇÃO À UNIDADE:

A tomada verde entra na tomada "Line In" (Entrada da linha) (também verde) (3).
A tomada azul entra na tomada "Line Out" (Saída da linha) (também azul) (4).

LIGAÇÃO À PLACA DE SOM DO COMPUTADOR:

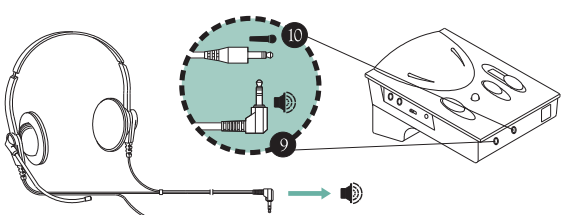
A tomada verde entra na tomada "Line Out" (Saída da linha) ou "Speaker out" (Saída das colunas) (também verde).
A tomada azul entra na tomada "Line In" (Entrada da linha) (também azul).



I.2.3 Ligação aos auscultadores

O amplificador permite escolher utilizar o auscultador do telefone (com a tomada modular RJ-11) ou os auscultadores estéreo do computador (com tomadas de 3.5 mm de diâmetro) de acordo com a sua preferência. No caso dos utilizadores que necessitam de som estéreo na sua aplicação multimédia, pode escolher a partir da vasta selecção da nossa série de auscultadores de computador Compucessory.
Os auscultadores incluídos com o amplificador são fornecidos com um Dispositivo para desligar rapidamente (Q) especialmente concebido para o efeito, que lhe disponibiliza conveniência bem como compatibilidade.

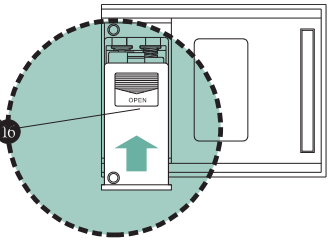
LIGAÇÃO AO AUSCULTADOR DO TELEFONE:
Ligue o auscultador do telefone à tomada modular RJ-11 (12) no painel frontal do amplificador.

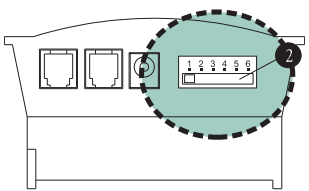


LIGAÇÃO AO AUSCULTADOR DO TELEFONE:
Isto aplica-se apenas aos auscultadores do computador com um microfone separado e tomadas das colunas. Introduza a tomada das colunas dos auscultadores na tomada do painel frontal com o sinal "Speaker" (Colunas) (9) e a tomada do microfone na tomada com o sinal "Microphone" (Microfone)(10).

SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS:

Pressione ligeiramente a tampa do compartimento e faça-a deslizar para fora. Instale as pilhas com as polaridades (+, –) de acordo com o diagrama das pilhas que se encontra no interior do compartimento. Feche a tampa e ligue a potência ("ON"). São necessárias duas pilhas AA. Recomendamos a utilização de pilhas alcalinas.

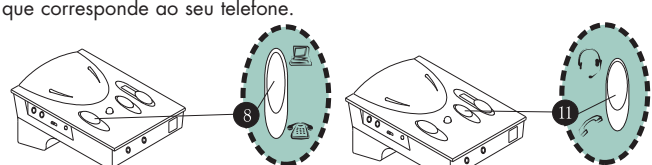




I.2.4 Configuração da unidade de controlo

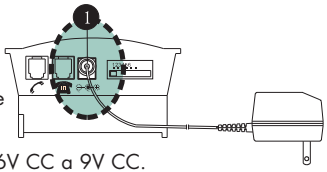
O interruptor de configuração do telefone (2) com 6 posições, localizado no painel traseiro, permite-lhe seleccionar a configuração apropriada para que a unidade funcione com a unidade base do seu telefone. O controlo tem 6 posições, que são (1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6). Coloque os auscultadores sobre a sua cabeça e coloque o interruptor dos auscultadores/auscultador do telefone (11) na posição "Headset" (Auscultadores). Certifique-se de que diminui o ajuste do volume para proteger a sua audição. Certifique-se de que o interruptor do telefone/computador (8) está configurado para a posição do telefone, se não estiver coloque-o nessa posição. Agora, deslize o interruptor lentamente pelas posições 1-6 até ouvir um sinal de chamada claro.

Se ouvir um som de sinal de chamada claro, então é porque a ligação de recepção está a funcionar. De salientar que podem haver 2 definições correspondentes; seleccione a definição mais distinta ou qualquer uma se ambas desempenharem a mesma função. Há pelo menos uma definição que corresponde ao seu telefone.



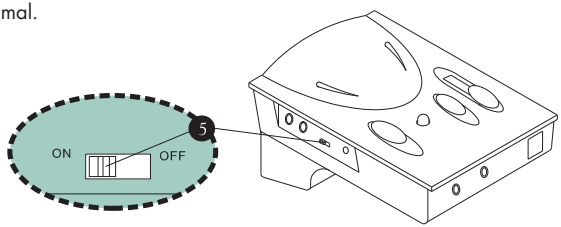
I.3.1 Tomada de fornecimento de corrente CC externa (1)

A unidade permite escolher um fornecimento da corrente CC externo opcional em vez de pilhas. Quando comprar um adaptador de corrente CA, certifique-se de que a polaridade de saída (voltagem +/-) corresponde às marcas existentes na unidade.
A voltagem deve estar situada entre 6V CC a 9V CC.



I.3.2 Interruptor de activação/desactivação (ON/OFF) da potência (5)

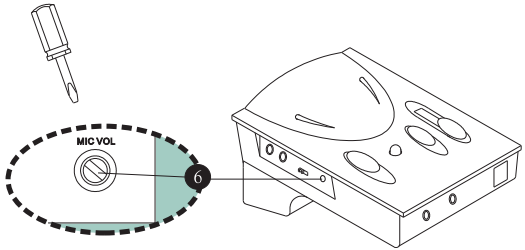
A unidade irá regressar ao modo em espera automaticamente após cada período prolongado de inactividade, mas mesmo assim deve-o desligar quando não o utilizar durante um período prolongado de tempo para prolongar a vida das pilhas. O desligar da unidade não afectam a comunicação de telefone normal através do auscultador, pelo que pode responder ou fazer chamadas telefónicas através do auscultador conforme o normal.



I.3.3 Controlo do volume com transmissão rotativa

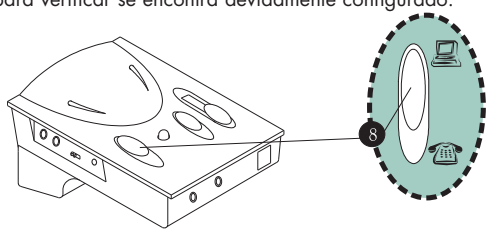
O amplificador permite-lhe ajustar o volume do volume de som de saída, e as frequências elevadas e baixas associadas a ele. Para ajustar com precisão o volume da transmissão, faça uma chamada e fale normalmente utilizando os auscultadores. Rode lentamente o Controlo do volume com transmissão rotativa (6) utilizando pequeno pino da chave de fendas fornecido com o kit até alcançar o nível desejado. A pessoa com quem estiver a falar ao telefone irá dizer-lhe quando alcançar o melhor som e nível de tom. Depois de ter configurado isto, não deve ser necessário fazer quaisquer ajustes no futuro. (Ver ilustração na página seguinte)

ATENÇÃO: Exerça os devidos cuidados quando ajustar o controlo do volume, pois se rodar o volume para a definição máxima pode fazer com que os auscultadores emitam sons agudos. Reduza o volume e estes sons agudos irão desaparecer, mas o rodar em excesso o controlo pode danificar a unidade.



I.3.4 Interruptor da aplicação do telefone/computador

O interruptor da aplicação do telefone/computador (8) destina-se para seleccionar a operação do computador ou a comunicação por telefone. Se ao activar este interruptor não soar qualquer som, certifique-se de que verifica o interruptor da aplicação dos auscultadores/auscultador do telefone para verificar se encontra devidamente configurado.

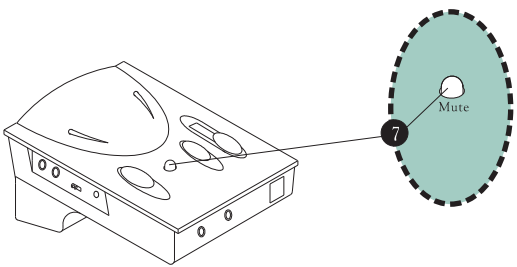


I.3.5 Interruptor da aplicação dos Auscultadores/Auscultador do telefone

O interruptor da aplicação dos auscultadores/auscultador do telefone (11) destina-se para optar entre a utilização do auscultador do telefone da unidade de base do seu telefone ou os auscultadores do telefones fornecidos com o kit. Uma vez mais, não se esqueça de activar a definição apropriada do interruptor da aplicação do telefone/computador antes da utilização.

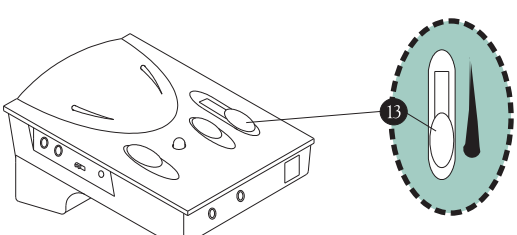
I.3.6 Interruptor de silenciamento

O interruptor de silenciamento (7) permite-lhe colocar uma chamada em espera quando o pressiona. Quando a tecla é pressionada, a pessoa do outro lado da linha não o pode ouvir, mas você ainda o consegue ouvir a ele. Para retomar a comunicação, pressione esta tecla novamente para a libertar. Pode ver uma barra colorida à volta da tecla; quando esta barra colorida está visível, a função de silenciamento não se encontra activada, e quando não se encontra visível, é porque a função de silenciamento se encontra activada.



I.3.7 Controlo do volume de recepção por deslize

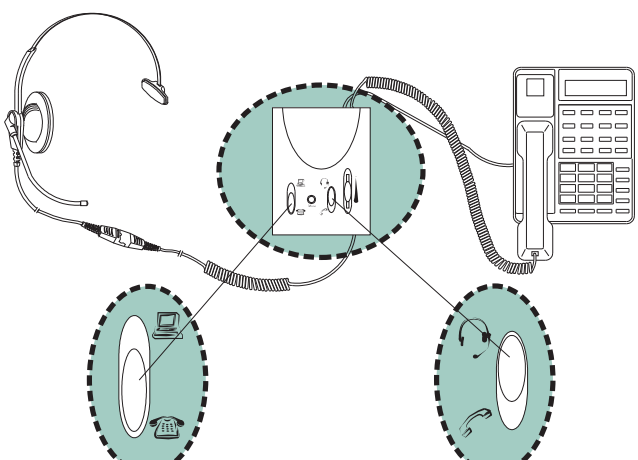
O interruptor do controlo do volume de recepção por deslize (13) destina-se a ajustar o volume do som para as colunas dos auscultadores ou a caixa das colunas. Pode obter o volume de som desejado deslizando o botão para cima e baixo.



PARTE II INÍCIO DA UTILIZAÇÃO

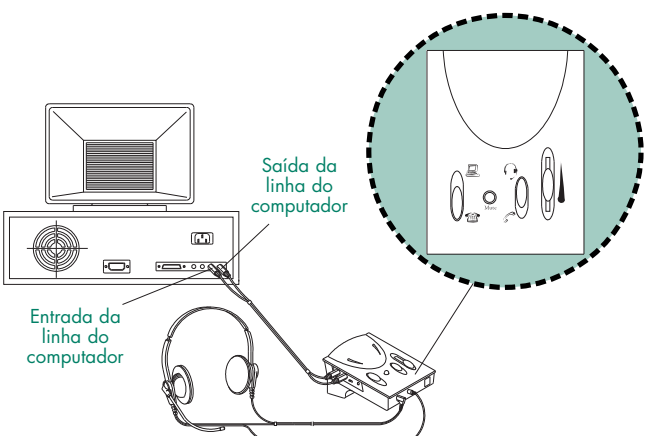
II.1.1 Receber chamadas/fazer chamadas utilizando os auscultadores

Coloque o interruptor da aplicação do telefone/computador na posição do telefone ☎. Levante o auscultador do telefone do seu suporte e coloque-o fora do descanso, ou com telefones com uma função de altifalante sem mãos, seleccione a definição dos auscultadores com o interruptor e pressione a tecla do altifalante.Certifique-se de que a posição dos auscultadores 🎧 se encontra seleccionada no interruptor da aplicação dos auscultadores/auscultador do telefone. Depois de terminar a chamada, coloque o auscultador do telefone no seu suporte como de costume, ou desligue a tecla do altifalante. Não se esqueça de pressionar a tecla de silenciamento para colocar uma chamada em espera, e basta pressioná-la novamente para terminar a função de silenciamento.



II.1.2 Utilização dos auscultadores com o computador

Coloque o interruptor da aplicação do telefone/computador na posição do computador 💻. Seleccione a posição dos auscultadores 🎧 com o interruptor da aplicação dos auscultadores/auscultador do telefone para utilizar os auscultadores. Quando recebe uma chamada telefónica ou quiser fazer uma chamada enquanto está a trabalhar ao computador, basta passar para a posição do telefone ☎ e levante o auscultador do telefone do suporte ou pressione a tecla do altifalante. Depois de ter concluído a chamada e quiser regressar ao trabalho no computador, seleccione a posição do computador 💻 e coloque o auscultador do telefone novamente no seu suporte ou desligue a tecla do altifalante.



II.2 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

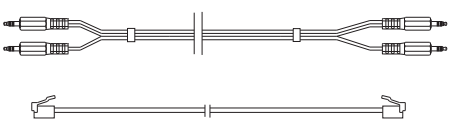
A unidade não responde.	• Verifique se as pilhas estão gastas, substitua-as se for necessário. • Certifique-se de que as polaridades das pilhas estão colocadas correctamente. • Certifique-se de que o interruptor de activação/desactivação se encontra na posição ON. • Certifique-se de que posição do interruptor da configuração se encontra devidamente seleccionada. • As teclas do controlo do volume e de silenciamento são ajustadas devidamente. • Os interruptores dos auscultadores/auscultador do telefone e do telefone/computador encontram-se devidamente seleccionados. • Certifique-se de que o cabo de correcção do telefone se encontra devidamente ligado.
Não se ouve qualquer sinal de chamada ou alguém do outro lado da linha.	• Verifique se o interruptor do telefone/computador se encontra na posição do telefone. • Certifique-se de que o interruptor da configuração se encontra na devida posição. Tente outras posições até ouvir o som claramente.
A pessoa do outro lado da linha não o consegue ouvir ou não o ouve muito bem	• Certifique-se de que não pressionou a tecla do silenciamento • Utilize a chave de fendas para verificar se o volume do microfone não está muito baixo. • Tente seleccionar as definições apropriadas com o interruptor da configuração
Ouve a sua voz a um nível muito elevado e sons agudos.	• O controlo do volume do microfone com transmissão rotativa está num nível muito elevado. Reduza este volume ou consulte a secção I.3.3.
Quando utiliza o dispositivo com o computador, o som está muito elevado mesmo que o volume se encontra no nível mínimo.	• Verifique a ligação do seu computador onde os cabos se ligam com o amplificador. Devem haver 3 tomadas (entrada da linha, saída da linha e colunas). • Certifique-se de que o cabo da saída da linha do amplificador se encontra ligado à tomada da entrada da linha do computador. • Certifique-se de que o cabo da entrada da linha do amplificador se encontra ligado à tomada da saída da linha do computador e NÃO à tomada das colunas.

PARTE III ACESSÓRIOS E ESPECIFICAÇÕES

III.1 ACESSÓRIOS

O Kit do Amplificador de Telefone e Multimédia Compucessory *55251*, *55252*, *55253*, and *55254* é fornecido com os seguintes acessórios para o ajudar a efectuar a ligação ao seu telefone ou computador.

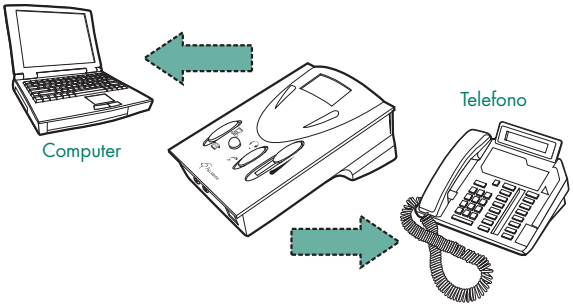
1. Um par de auscultadores.
2. Um par de cabos de correcção do computador (Ver em baixo).
3. Um cabo de correcção do telefone com tomadas modulares RJ-11 (Ver em baixo).
4. Pino da chave de fendas.



III.2 ESPECIFICAÇÕES

Voltagem de funcionamento padrão	3V CC
Corrente de funcionamento (Máx.)	9 mA
Corrente em modo em espera	200 mA
Activação do modo em espera	2~3 min. sem sinal
Ganho do amplificador – Colunas	13 dB (Máx.)
– Microfone	30 dB (Máx.)
Bateria	UM-3 x 2 (tamanho "AA")
Entrada do adaptador da corrente CC (Adaptador não incluído)	6V~9V DC

Aprovação das normas



Grazie per aver acquistato un kit Telefono e Amplificatore multimediale Compucessory. Questa unità è stata progettata e sviluppata con l'obiettivo di fornire agli utenti molto impegnati, sia a casa che in ufficio, il comfort e la comodità di poter usare un telefono e un computer con una sola unità, consentendo alle mani di essere libere per attività più importanti. Gli amplificatori Compucessory funzionano con la maggior parte dei telefoni di serie e di sistema presenti in commercio, con l'eccezione di telefoni con la tastiera interna al ricevitore.

Questa guida vi condurrà attraverso le operazioni fondamentali di installazione e di funzionamento normale dell'amplificatore Compucessory:

I PARTE **RAGGIUNGIMENTO DEL COMFORT**

I.1 Comprensione dei comandi.

I.2 Connessione e operazioni preliminari.

- I.2.1 Connessione al telefono
- I.2.2 Connessione al computer
- I.2.3 Connessione alla cuffia
- I.2.4 Configurazione dell'unità di controllo

I.3 Caratteristiche e funzioni

- I.3.1 alimentazione CC esterna (opzionale)
- I.3.2 Interruttore dell'alimentazione
- I.3.3 Controllo girevole del volume di trasmissione
- I.3.4 Commutatore di applicazione telefono/computer
- I.3.5 Interruttore di applicazione cuffia/ricevitore
- I.3.6 Interruttore "mute"
- I.3.7 Cursore di controllo del volume di ricezione

II PARTE **PRIME OPERAZIONI**

II.1 Comunicazioni telefoniche

- II.1.1 Ricezione chiamate/effettuazione chiamate tramite cuffia
- II.1.2 Utilizzo della cuffia con il computer

II.2 Risoluzione dei problemi

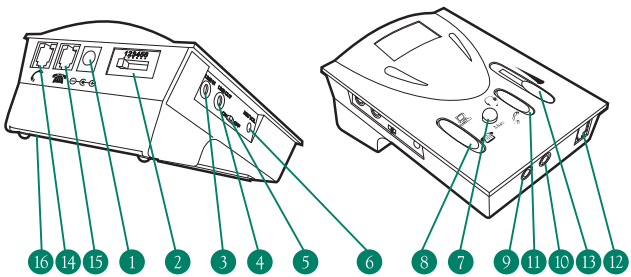
III PARTE **ACCESSORI E SPECIFICHE**

III.1 Accessori

III.2 Specifiche

I PARTE RAGGIUNGIMENTO DEL COMFORT

I.1 Comprensione dei comandi

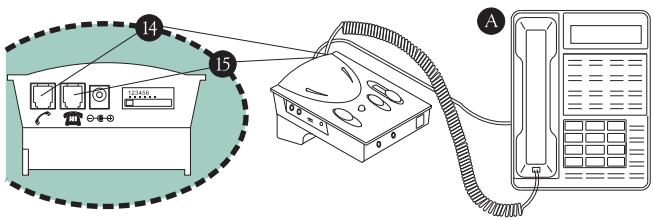


INTERRUTTORI PRINCIPALI E INTERFACCIA

1. Jack di alimentazione CC esterna (da 6 V CC a 9 V CC) – Adattatore esterno NON incluso
2. Commutatore di configurazione del telefono
3. Jack <Ingresso> (stereo diametro 3,5 mm) dall'uscita del computer
4. Jack <Uscita> (stereo diametro 3,5 mm) dall'ingresso del computer
5. Interruttore <On/Off> alimentazione
6. Controllo girevole <Volume microfono> di trasmissione
7. Interruttore <Mute>
8. Commutatore di applicazione <Telefono/Computer>
9. Jack della cuffia del computer (stereo diametro 3,5 mm) dalla spina dell'altoparlante
10. Jack della cuffia del computer (stereo diametro 3,5 mm) dalla spina del microfono
11. Commutatore di applicazione <Cuffia/Ricevitore>
12. Jack modulare per cuffia <Telefono>
13. Cursore di controllo del volume ricezione
14. Jack modulare per ricevitore <Telefono>
15. Jack modulare per ingresso dall'unità telefono
16. Sportello dell'alloggiamento batterie: utilizza due batterie AA

I.2.1 Connessione al telefono

Togliere la spina del ricevitore dall'unità base del telefono e inserirlo nel jack modulare del ricevitore (14). Utilizzare il cavo telefonico fornito con la spina modulare RJ-11 su entrambe le estremità per collegare l'unità di controllo al telefono. Inserire un'estremità del cavo all'unità di base (A) e l'altra estremità al jack modulare di ingresso del telefono (15) sul retro dell'unità stessa. (vedere l'illustrazione più avanti)



I.2.2 Connessione al computer (non necessaria quando si usa con il solo telefono)

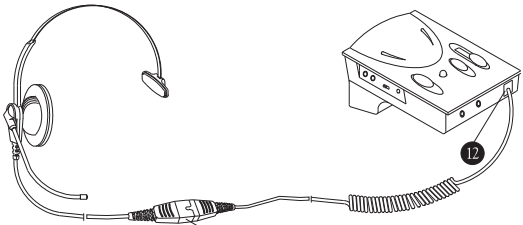
Collegare questa unità al computer con il cavo audio in dotazione. Il colore delle spine segue il codice colore dettato dallo standard universale di linea in ingresso e in uscita. In altre parole, la linea di uscita dell'altoparlante è verde, mentre la linea di ingresso del microfono è azzurra per il computer.

CONNESSIONE ALL'UNITÀ:

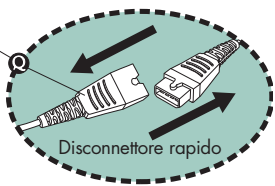
La spina verde deve essere inserita nel jack "Ingresso" (anch'esso verde)(3).
La spina azzurra deve essere inserita nel jack "Uscita" (anch'esso azzurro)(4).

CONNESSIONE ALLA SCHEDA AUDIO DEL COMPUTER:

La spina verde deve essere inserita nel jack "Uscita" o "Uscita altoparlante (anch'esso verde).
La spina azzurra deve essere inserita nel jack "Ingresso" (anch'esso azzurro).



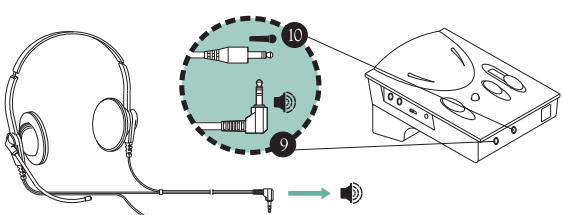
I.2.3 Connessione alla cuffia



L'amplificatore propone la scelta tra l'uso della cuffia del telefono (con spina modulare RJ-11) o la cuffia stereo del computer (con le spine da 3,5 mm di diametro), secondo la preferenza dell'utente. Gli utenti che richiedono un suono stereo nella loro applicazione multimediale possono scegliere nel nostro ampio assortimento di serie di cuffie per computer Compucessory.

La cuffia fornita con l'amplificatore è dotata di un Disconnettore rapido (Q), progettato per garantire comodità e compatibilità.

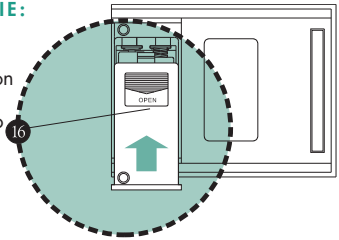
CONNESSIONE ALLA CUFFIA DEL TELEFONO:
Inserire la cuffia del telefono nel jack modulare RJ-11 (12) sul pannello anteriore dell'unità.

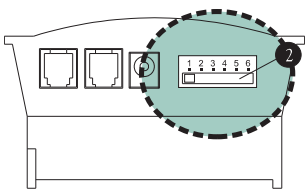


CONNESSIONE ALLA CUFFIA DEL COMPUTER:
Questa applicazione è valida solo per cuffie del computer con spine separate per il microfono e l'altoparlante. Inserire la spina dell'altoparlante della cuffia nel jack del pannello anteriore con il simbolo "Altoparlante" (9) e la spina del microfono nel jack con il simbolo "Microfono" (10).

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE:

Premere leggermente sul coperchio dell'alloggiamento e farlo scorrere verso l'esterno. Installare le batterie con le polarità (+, –) corrispondenti allo schema di batteria riportato all'interno dell'alloggiamento. Chiudere il coperchio e inserire l'alimentazione. Sono necessarie due batterie AA. Si consigliano le batterie alcaline.





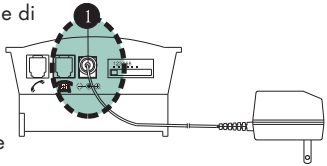
I.2.4 Configurazione dell'unità di controllo

Il commutatore di configurazione a 6 posizioni (2) sul pannello posteriore consente di selezionare l'impostazione corretta perché l'unità funzioni in coordinazione con l'unità base di telefono. Il controllo presenta 6 posizioni: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6. Indossare la cuffia e impostare il commutatore ricevitore/cuffie (11) sulla posizione cuffia. Prestare attenzione a regolare il volume ad un livello basso, per proteggere l'udito. Verificare che il commutatore di applicazione telefono/computer (8) sia impostato sulla posizione telefono; altrimenti provvedere a farlo. Ora spostare lentamente il commutatore attraverso le posizioni 1-6 finché non sarà udibile in modo chiaro il segnale di centrale.

Se si riceve chiaramente il suono di segnale di centrale, la connessione di ricezione è in funzione. Si osservi che potrebbero esserci 2 impostazioni idonee; scegliere l'impostazione più chiara o, se funzionano allo stesso modo, scegliere una delle due. Esiste almeno un'impostazione idonea al telefono in oggetto.

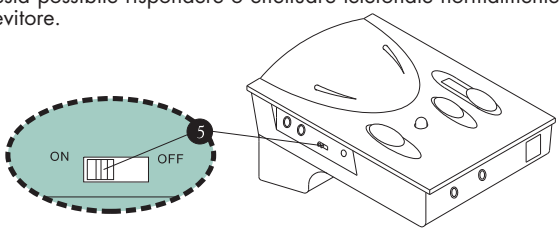
I.3.1 Jack di alimentazione CC esterno (1)

L'unità prevede la possibilità opzionale di utilizzare l'alimentazione CC esterna, in alternativa alle batterie. Nell'acquisto di un adattatore CA, verificare la corrispondenza della polarità di uscita (tensione +/-) con l'unità. Inoltre, la tensione deve essere compresa tra 6 V CC e 9 V CC.



I.3.2 Interruttore dell'alimentazione (5)

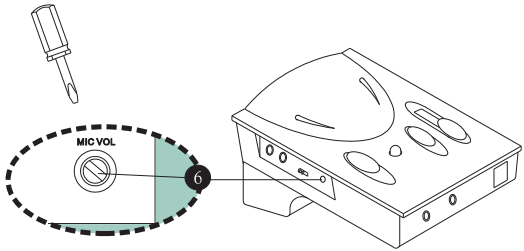
Anche se l'unità tornerà in modalità standby automaticamente dopo un periodo prolungato di inattività, è comunque possibile che si desideri disattivarlo se non si usa per un periodo prolungato, al fine di preservare la durata della batteria. Lo spegnimento dell'unità non incide sulle normali comunicazioni telefoniche tramite ricevitore, per cui resta possibile rispondere o effettuare telefonate normalmente con il ricevitore.



I.3.3 Controllo girevole del volume di trasmissione

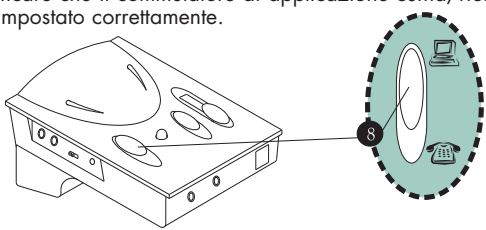
L'amplificatore consente di regolare il volume dell'audio in uscita e le frequenze alte e basse ad esso associate. Per mettere a punto il volume di trasmissione, effettuare una chiamata e parlare normalmente utilizzando la cuffia. Ruotare lentamente il controllo girevole del volume di trasmissione (6) con la punta del piccolo cacciavite fornito, fino al raggiungimento del livello desiderato. La persona che parla dovrebbe essere in grado di dire quando si raggiunge il suono ed il livello di tono ottimale. Dopo aver definito questa impostazione, in seguito non dovrebbe più essere necessario provvedere ad ulteriori regolazioni. (Vedere illustrazione alla pagina seguente)

ATTENZIONE: Prestare attenzione quando si regola il controllo del volume, poiché la rotazione del volume sull'impostazione massima può determinare uno "stridio" nella cuffia. Riducendo il volume e lo "stridio" scomparirà, ma una continua sovra-regolazione del controllo può causare danni all'unità.



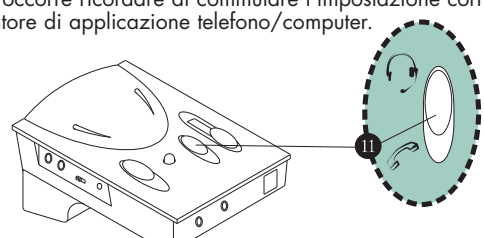
I.3.4 Commutatore di applicazione telefono/computer

Il commutatore di applicazione telefono/computer (8) consente di scegliere tra il funzionamento del computer e la comunicazione telefonica. Se la commutazione non produce alcun suono, per prima cosa verificare che il commutatore di applicazione cuffia/ricevitore (17) sia impostato correttamente.



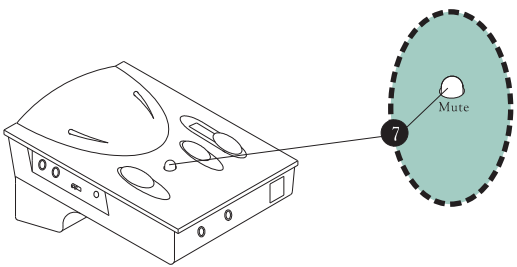
I.3.5 Commutatore di applicazione cuffia/ricevitore

Il commutatore di applicazione cuffia/ricevitore (11) consente di scegliere tra l'utilizzo del ricevitore dell'unità base del telefono o la cuffia del telefono in dotazione. Anche in questo caso, prima dell'uso, occorre ricordare di commutare l'impostazione corretta del commutatore di applicazione telefono/computer.



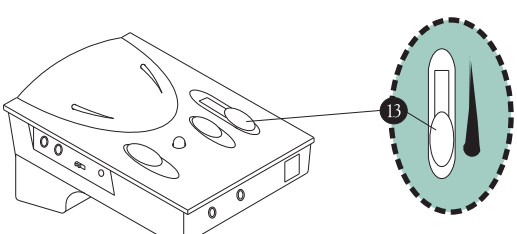
I.3.6 Interruttore "Mute"

Premendo l'interruttore Mute (7) è possibile mettere in attesa un chiamante. Quando il pulsante è premuto, il chiamante non è in grado di sentire l'utente, mentre può essere comunque ascoltato. Per riprendere la comunicazione, premere di nuovo il pulsante per sbloccarlo. È possibile vedere una barra colorata intorno al pulsante: quando è visibile, la funzione "mute" è disattivata, mentre quando la barra colorata non è visibile, l'esclusione audio è attiva.



I.3.7 Cursore di controllo del volume ricezione

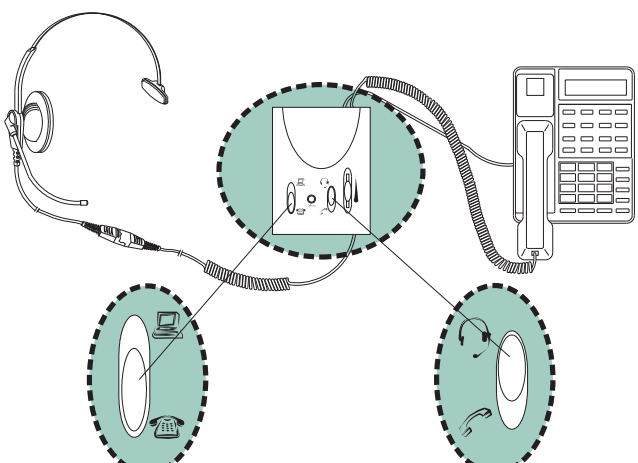
Il cursore di controllo del volume di ricezione (13) consente di regolare il volume dell'audio sull'altoparlante della cuffia o sulle casse dell'altoparlante. Scorrendo il pulsante in alto e in basso, è possibile ottenere il volume desiderato.



II PARTE PRIME OPERAZIONI

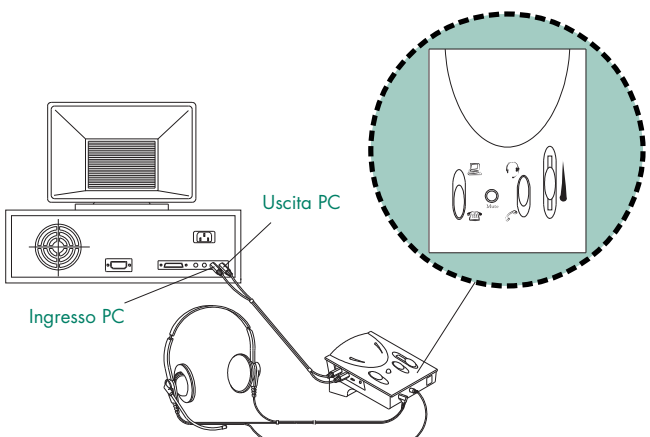
II.1.1 Ricezione chiamate/effettuazione chiamate tramite cuffia

Impostare il commutatore dell'applicazione telefono/computer sulla posizione telefono ☎. Sollevare il ricevitore dalla sede e porlo fuori dal gancio oppure, con i telefoni dotati della funzione viva voce, scegliere l'interruttore della cuffia e premere sul pulsante viva voce. Verificare che l'interruttore di applicazione cuffia/ricevitore sia impostato sulla posizione cuffia 🎧. Al termine delle chiamate, rimettere il ricevitore nella sede come al solito o disinserire il pulsante Viva voce. Ricordare di premere il pulsante Mute per mettere in attesa un chiamante; premere di nuovo per sbloccare la funzione "mute".



II.1.2 Utilizzo della cuffia con il computer

Impostare il commutatore dell'applicazione telefono/computer sulla posizione computer. Per utilizzare le cuffie, impostare cuffia con il commutatore di applicazione cuffia/ricevitore. Quando arriva una telefonata o si desidera effettuare una telefonata mentre si lavora al computer, basta commutare sulla posizione telefono e sollevare il ricevitore dalla sede o premere il pulsante Viva voce. Al termine di una chiamata, se si desidera tornare al lavoro al computer, selezionare la posizione computer e riporre il ricevitore nella sua sede o disattivare il pulsante Viva voce.



II.2 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

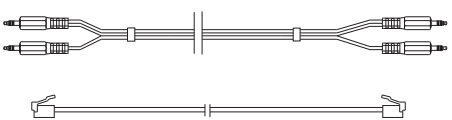
Nessuna risposta dall'unità.	• Controllare il livello delle batterie e, se occorre, sostituirle. • Controllare la correttezza della polarità delle batterie. • Verificare che l'accensione sia impostata su ON (acceso). • Verificare che il commutatore di configurazione sia selezionato correttamente: • Il controllo del volume e il pulsante Mute devono essere regolati correttamente. • Gli interruttori cuffia/ricevitore e telefono/computer devono essere selezionati correttamente. • Verificare che il cavo di raccordo del telefono sia connesso correttamente.
Impossibile sentire alcun segnale di centrale o il chiamante.	• Verificare che il commutatore telefono/computer sia selezionato su telefono. • Accertare che il commutatore di configurazione sia selezionato correttamente. Provare altre posizioni fino ad ottenere una buona ricezione.
Il chiamante non sente affatto o non sente molto bene.	• Verificare che non sia premuto il pulsante Mute. • Usare il cacciavite per verificare se il volume del microfono non sia impostato troppo in basso. • Provare a selezionare le impostazioni corrette con il commutatore di configurazione.
L'utente sente la propria voce troppo forte ed è presente uno stridio.	• Il controllo girevole del volume di trasmissione microfono è impostato troppo in alto. Ridurre il volume o consultare la sezione I.3.3.
Durante l'utilizzo del computer, l'audio risulta troppo alto, anche se il volume è impostato al minimo.	• Esaminare la connessione sul computer nel punto in cui i cavi si collegano con l'amplificatore. Dovrebbero essere presenti 3 jack (ingresso, uscita e altoparlante). • Verificare che il cavo di uscita dall'amplificatore sia connesso al jack di ingresso del computer. • Verificare che il cavo di ingresso dell'amplificatore sia connesso al jack di uscita del computer e NON al jack dell'altoparlante.

III PARTE ACCESSORI E SPECIFICHE

III.1 ACCESSORI

Il Kit Telefono e Amplificatore multimediale Compucessory *55251*, *55252*, *55253*, e *55254* sono dotati di accessori che consentono la connessione all'apparecchiatura telefonica o il computer.

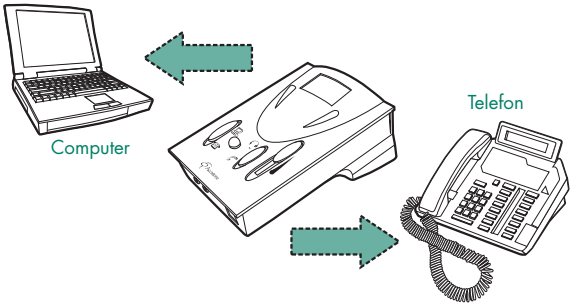
1. Una cuffia.
2. Una coppia di cavi di raccordo per computer (vedere più avanti).
3. Cavo di raccordo telefono con spine modulari RJ-11 (vedere più avanti).
4. Punta cacciavite.



III.2 SPECIFICHE

Tensione operativa standard	3 V CC
Corrente operativa (massima)	9 mA
Corrente in standby	200 mA
Attivazione modalità standby	2~3 min. senza segnale
Guadagno amplificatore – altoparlante	13 dB (massimo)
– microfono	30 dB (massimo)
Batterie	UM-3 x 2 (size "AA")
Ingresso CC adattatore (Adattatore non incluso)	6V~9 V CC

Approvazione degli standard



Vielen Dank für den Erwerb des Compucessory Telefon- und Multimedia-Verstärkerkits. Dieses Gerät ist so konzipiert und entwickelt, dass es den beschäftigten Benutzern, sei es zu Hause oder in einem Büro, den Komfort und die Annnehmlichkeit der Verwendung eines Telefons und eines Computers in einer einzigen Einheit ermöglicht, wodurch Sie die Hände für wichtigere Aufgaben frei haben. Compucessory Verstärker können mit den meisten Einzelhandels- und Systemtelefonen auf dem Markt verwendet werden, mit Ausnahme von Telefonen mit den Wähltasten im Handapparat.

Dieser Führer erklärt die grundlegenden Installationsvorgänge und die normalen Betriebsvorgänge für Ihren Compucessory Verstärker:

TEIL I **VERTRAUTMACHUNG**

I.1 Verstehen der Bedienelemente

I.2 Anschlüsse und Vorbereitungen

- I.2.1 Anschluss an das Telefon
- I.2.2 Anschluss an den Computer
- I.2.3 Anschluss an das Headset
- I.2.4 Konfiguration der Bedienungseinheit

I.3 Merkmale und Funktionen

- I.3.1 externe Gleichstromversorgungsbuchse (optional)
- I.3.2 Leistungsschalter
- I.3.3 Übertragungslautstärke-Drehregler
- I.3.4 Telefon-/Computer-Anwendungsschalter
- I.3.5 Headset-/Handapparat-Anwendungsschalter
- I.3.6 Stummschaltungsschalter
- I.3.7 Empfangslautstärke-Schieberegler

TEIL II **BETRIEBSBEGINN**

II.1 Telefonkommunikation

- II.1.1 Empfang/Tätigen von Anrufen mit Hilfe des Headsets
- II.1.2 Verwendung des Headsets mit dem Computer

II.2 Fehlersuche

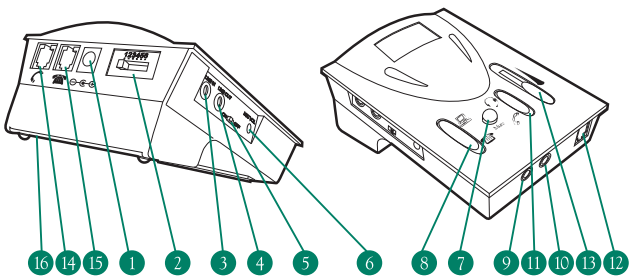
TEIL III **LIEFERUMFANG UND TECHNISCHE DATEN**

III.1 Lieferumfang

III.2 Technische Daten

TEIL I VERTRAUTMACHUNG

I.1 Verstehen der Bedienelemente

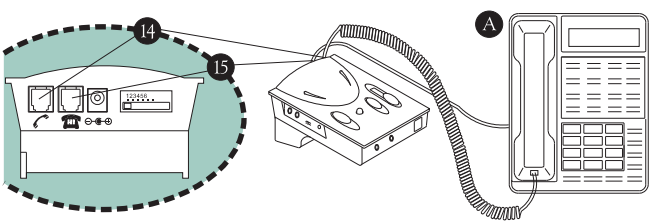


HAUPTSCHALTER UND SCHNITTSTELLEN

1. Externe Gleichstromversorgungsbuchse (6 V GS bis 9 V GS) – externer Adapter nicht mitgeliefert
2. Telefonkonfigurationsschalter
3. Leitungseingangsbuchse (3,5-mm-Stereobuchse) vom Computer-Leitungsausgang
4. Leitungsausgangsbuchse (3,5-mm-Stereobuchse) vom Computer-Leitungseingang
5. Netzschalter
6. Übertragungsmikrofonlautstärke-Drehregler
7. Stummschaltungsschalter
8. Telefon-/Computer-Anwendungsschalter
9. Computer-Headsetbuchse (3,5-mm-Stereobuchse) vom Lautsprecherstecker
10. Computer-Headsetbuchse (3,5-mm-Stereobuchse) vom Mikrofonstecker
11. Headset-/Hörer-Anwendungsschalter
12. Modulanschlussdose für das Telefon-Headset
13. Empfangslautstärke-Schieberegler
14. Modulanschlussdose für das Telefon-Headset
15. Modulanschlussdose für den Eingang vom Telefonapparat
16. Batteriefachtür – verwendet zwei AA-Batterien

I.2.1 Anschluss an das Telefon

Trennen Sie den Handapparat von Ihrem Telefonapparat ab, und stecken Sie ihn in die Modulanschlussdose für den Telefonhandapparat (14) ein. Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonkabel mit einem RJ-11 Modulanschlussstecker an beiden Enden, um die Steuereinheit an Ihr Telefon anzuschließen. Stecken Sie ein Ende des Kabels in das Gerät (A) und das andere Ende in die Modulanschlussdose für den Eingang vom Telefonapparat (15) auf der Rückseite des Geräts ein. (Siehe die obige Abbildung)



I.2.2 Anschluss an den Computer (nicht erforderlich, wenn das Gerät nur mit dem Telefon verwendet wird)

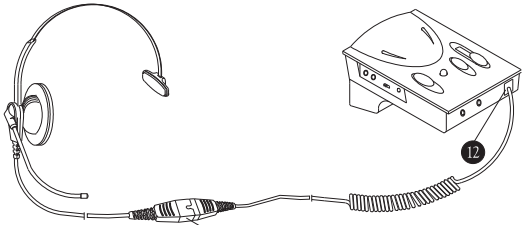
Schließen Sie dieses Gerät mit dem mitgelieferten Audiokabel an Ihren Computer an. Die Stecker sind mit Farbkennzeichnung versehen, gemäß der Universalnorm für Leitungseingang und –ausgang. Mit anderen Worten, die Lautsprecherausgangsleistung ist grün, und die Mikrofoneingangsleitung ist blau für den Computer.

ANSCHLIEßEN AN DAS GERÄT:

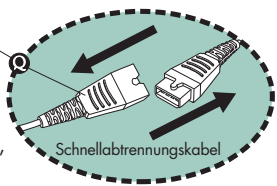
Der grüne Stecker dient zum Anschluss an die Leitungseingangsbuchse (ebenfalls grün) (3).
Der blaue Stecker dient zum Anschluss an die Leitungsausgangsbuchse (ebenfalls blau) (4).

ANSCHLIEßEN AN DIE COMPUTER-SOUNDKARTE:

Der grüne Stecker dient zum Anschluss an die Leitungs- oder die Lautsprecherausgangsbuchse (ebenfalls grün).
Der blaue Stecker dient zum Anschluss an die Leitungseingangsbuchse (ebenfalls blau).



I.2.3 Anschließen an das Headset

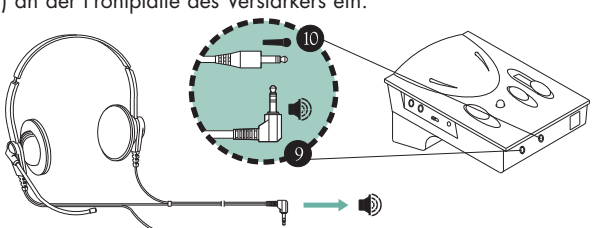


Der Verstärker bietet Ihnen die Wahl eines Telefon-Headsets (mit RJ-11 Modulanschlussstecker) oder eines Stereo-Computerheadsets (mit 3,5-mm-Steckern), je nach Wunsch. Die Benutzer, deren Multimedia-Anwendung Stereoton erfordert, können aus zahlreichen Compucessory Computer-Headsets wählen.

Das mit dem Verstärker mitgelieferte Headset ist mit einem speziellen Schnellabtrennungskabel (Q) versehen, um Ihnen Annehmlichkeit und Kompatibilität zu bieten.

ANSCHLIEßEN AN DAS TELEFON-HEADSET:

Stecken Sie das Telefon-Headset in die RJ-11 Modulanschlussdose (12) an der Frontplatte des Verstärkers ein.

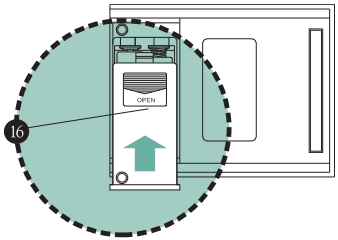


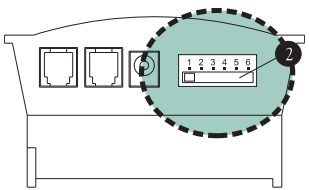
ANSCHLIEßEN AN DAS COMPUTER-HEADSET:

Dies gilt nur für ein Computer-Headset mit getrennten Mikrofon- und Lautsprechersteckern. Führen Sie den Lautsprecherstecker des Headsets in die Buchse mit dem „Lautsprecher"-Zeichen (9) an der Frontplatte ein, und den Mikrofonstecker in die Buchse mit dem „Mikrofon"-Zeichen (10).

ERSETZEN DER BATTERIEN:

Drücken Sie leicht auf den Batteriefachdeckel, und schieben Sie ihn noch vorne. Setzen Sie die Batterien polaritätsrichtig (+, –) ein, entsprechend der Batterieschaubild im Batteriefach. Schließen Sie den Deckel, und schalten Sie den Strom ein. Zwei AA-Batterien sind erforderlich. Wir empfehlen die Verwendung von Alkalibatterien.



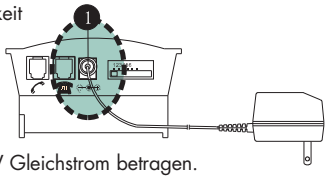


I.2.4 Konfiguration der Bedienungseinheit

Der Telefonkonfigurationsschalter (2) mit 6 Positionen, der sich auf der Rückseite befindet, ermöglicht Ihnen die Wahl der geeigneten Einstellung, so dass das Gerät mit Ihrem Telefonapparat verwendet werden kann. Der Schalter hat 6 Positionen, nämlich (1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6). Setzen Sie das Headset auf, und schalten Sie den Headset-/Handapparat-Anwendungsschalter (11) auf die Headset-Position. Verringern Sie die Lautstärke, um Ihre Ohren zu schützen. Überprüfen Sie, ob der Telefon-/Computer-Anwendungsschalter (8) auf die Telefon-Position gestellt ist. Falls dies nicht der Fall ist, stellen Sie ihn auf diese Position. Schieben Sie den Konfigurationsschalter jetzt durch die Positionen 1 bis 6, bis Sie einen deutlichen Wählton vernehmen.

Falls Sie einen deutlichen Wählton vernehmen, funktioniert der Empfangsanschluss. Beachten Sie bitte, dass es 2 geeignete Einstellungen geben kann, und wählen Sie die Einstellung, die den deutlicheren Wählton bietet. Falls der Wählton in beiden Einstellungen gleich deutlich ist, können Sie eine der beiden Einstellungen nach Belieben wählen. Es gibt mindestens eine Einstellung für Ihr Telefon.

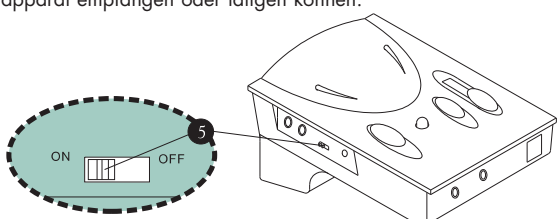
I.3.1 Externe Gleichstromversorgungsbuchse (1)



Dieses Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit der Verwendung einer optionalen externen Gleichstromversorgung anstatt der Batterien. Wenn Sie einen Netzadapter kaufen, vergewissern Sie sich, dass die Ausgangspolarität (+ und – Pole) übereinstimmt. Die Spannung sollte zwischen 6 V und 9 V Gleichstrom betragen.

I.3.2 Leistungsschalter (5)

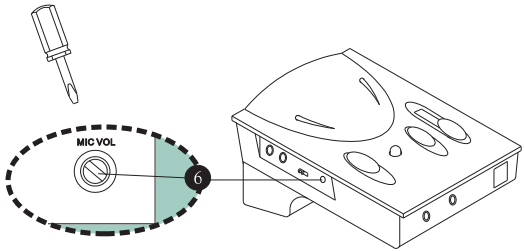
Obwohl das Gerät automatisch auf den Bereitschaftsmodus zurückschaltet, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es dennoch ausschalten, wenn Sie es länger nicht verwenden wollen, um die Batterielebensdauer zu verlängern. Die normale Telefonkommunikation über den Handapparat wird durch das Ausschalten des Geräts nicht beeinflusst, so dass Sie weiterhin wie gewöhnlich Anrufe über den Handapparat empfangen oder tätigen können.



I.3.3 Übertragungslautstärke-Drehregler

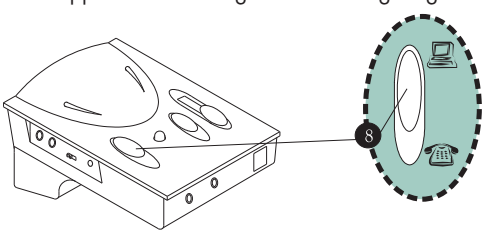
Der Verstärker ermöglicht Ihnen die Einstellung der Lautstärke des Ausgangstons, sowie auch der Höhen und Tiefen dieses Ausgangstons. Um eine Feineinstellung der Übertragungslautstärke durchzuführen, tätigen Sie einen Anruf, und sprechen Sie normal über das Headset. Drehen Sie den Übertragungslautstärke-Drehregler (6) langsam mit dem kleinen mitgelieferten Schraubendreher, bis der gewünschte Lautstärkepegel erreicht ist. Die Person, die mit Ihnen spricht, sollte Ihnen sagen können, wann der optimale Ton- und Klangpegel erreicht ist. Nachdem Sie diese Einstellung durchgeführt haben, sollten keine weiteren Einstellungen mehr erforderlich sein. (Siehe die Abbildung auf der nächsten Seite)

VORSICHT: Gehen Sie beim Einstellen der Lautstärke vorsichtig vor, da das Headset „pfeifen" kann, falls Sie die Lautstärke auf den Höchstpegel stellen. Reduzieren Sie die Lautstärke, dann hörte das „Pfeifen" auf, doch kann ein kontinuierliches Überdrehen des Drehreglers das Gerät beschädigen.



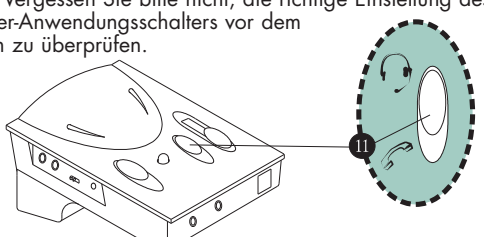
I.3.4 Telefon-/Computer-Anwendungsschalter

Der Telefon-/Computer-Anwendungsschalter (8) dient zur Wahl des Computerbetriebs oder der Telefonkommunikation. Sollte nach dem Umschalten kein Ton zu hören sein, überprüfen Sie zuerst, ob der Headset-/Handapparat-Anwendungsschalter richtig eingestellt ist.



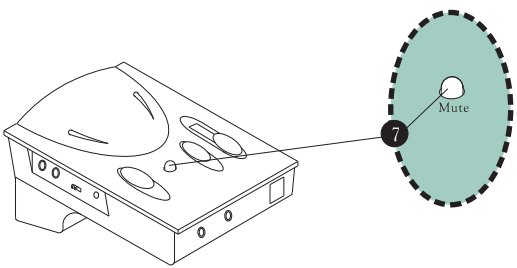
I.3.5 Headset-/Handapparat-Anwendungsschalter

Der Headset-/Handapparat-Anwendungsschalter (11) bietet Ihnen die Möglichkeit zu wählen, ob Sie den Handapparat Ihres Telefonapparats oder das mitgelieferte Telefon-Headset verwenden möchten. Vergessen Sie bitte nicht, die richtige Einstellung des Telefon-/Computer-Anwendungsschalters vor dem Gebrauch zu überprüfen.



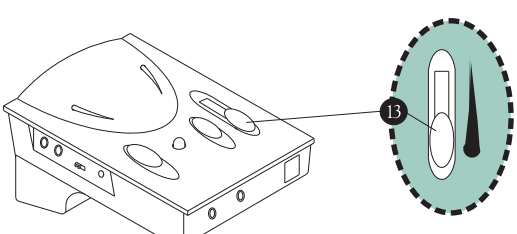
I.3.6 Stummschaltungsschalter

Der Stummschaltungsschalter (7) bietet Ihnen die Möglichkeit, eine Verbindung zu halten, indem Sie einfach diesen Schalter niederdrücken. Wenn Sie diese Taste niederdrücken, kann der Anrufer Sie nicht hören, obwohl Sie selbst den Anrufer weiterhin hören können. Um die Kommunikation fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut, um sie freizugeben. Die Taste ist von einem Farbbalken umgeben. Wenn dieser Balken sichtbar ist, ist die Stummschaltungsfunktion aufgehoben, und wenn er nicht sichtbar ist, ist sie eingeschaltet.



I.3.7 Empfangslautstärke-Schieberegler

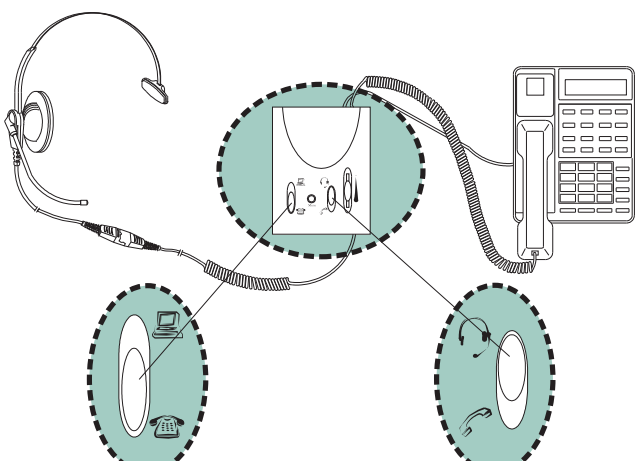
Der Empfangslautstärke-Schieberegler (13) dient zum Einstellen der Lautstärke des Headset-Lautsprechers oder der Lautsprecherbox. Indem Sie den Regler nach links oder rechts verschieben, können Sie die gewünschte Lautstärke einstellen.



TEIL II BETRIEBSBEGINN

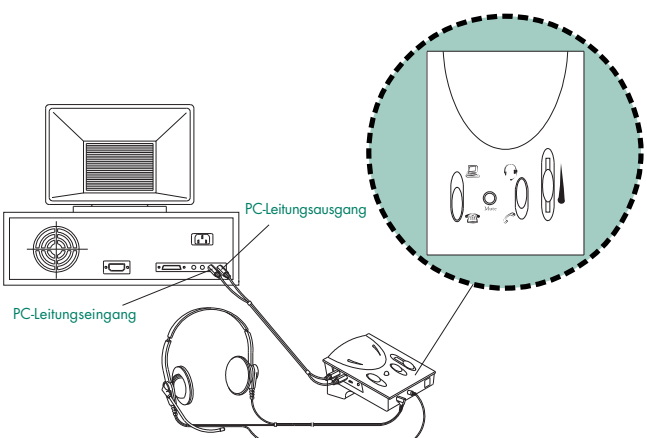
II.1.1 Empfang/Tätigen von Anrufen mit Hilfe des Headsets

Stellen Sie den Telefon-/Computer-Anwendungsschalter auf die Telefon-Position ☎. Heben Sie den Handapparat aus seinem Gestell, und stellen Sie ihn auf abgehoben. Falls das Telefon eine Freisprech-Lautsprecherfunktion aufweist, wählen Sie den Headset-Schalter, und drücken Sie auf die Lauthörgerättaste. Vergewissern Sie sich, dass der Headset-/Handapparat-Anwendungsschalter auf die Headset-Position 🎧 gestellt ist. Nachdem Sie den Anruf beendet haben, stellen Sie den Handapparat wie gewöhnlich in sein Gestell zurück, oder schalten Sie die Lauthörgerättaste aus Drücken Sie die Stummschaltungstaste (8), um die Verbindung zu halten, und drücken Sie sie erneut, um die Stummschaltungsfunktion aufzuheben.



II.1.2 Verwendung des Headsets mit dem Computer

Stellen Sie den Telefon-/Computer-Anwendungsschalter auf die Computer-Position. Wählen Sie die Headset-Position des Telefon-/Computer-Anwendungsschalters, um das Headset zur verwenden. Wenn ein Anruf erfolgt oder Sie einen Anruf tätigen möchten, während Sie am Computer arbeiten, schalten Sie einfach auf die Telefon-Position um, und heben Sie den Handapparat aus seinem Gestell oder drücken Sie die Lauthörgerättaste. Nachdem Sie den Anruf beendet haben und Sie auf Ihre Arbeit am Computer zurückkehren möchten, wählen Sie die Computer-Position, und stellen Sie den Handapparat auf sein Gestell zurück oder drücken Sie die Lauthörgerättaste.



II.2 FEHLERSUCHE

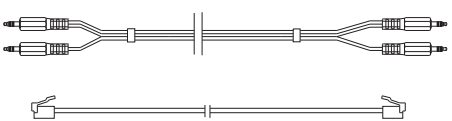
Keine Antwort vom Gerät.	• Überprüfen Sie, ob die Batterien erschöpft sind. Ist dies der Fall, ersetzen Sie sie. • Überprüfen Sie, ob die Batterien polaritätsrichtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass der Leistungsschalter eingeschaltet ist. • Überprüfen Sie, dass die richtige Position des Konfigurationsschalters gewählt ist. • Der Lautstärkeregler und die Stummschaltungstaste sind richtig eingestellt. • Headset/Handapparat und Telefon-/Computer-Schalter sind richtig gewählt. • Überprüfen Sie, ob das Telefonverbindungskabel richtig angeschlossen ist.
Kein Wählton bzw. kein Ton vom Anrufer.	• Überprüfen Sie, ob der Telefon-/Computerschalter auf Telefon gestellt ist. • Vergewissern Sie sich, dass die richtige Position des Konfigurationsschalters gewählt ist. Versuchen Sie es mit anderen Positionen, bis der Ton deutlich zu hören ist.
Der Anrufer kann mich überhaupt nicht hören oder nicht gut hören.	• Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltungstaste nicht niedergedrückt ist. • Verwenden Sie einen Schraubendreher, um zu überprüfen, ob die Mikrofonlautstärke zu niedrig eingestellt ist. • Wählen Sie die geeigneten Einstellungen mit dem Konfigurationsschalter.
Meine Stimme ist zu laut, und es gibt einen Pfeifton.	• Der Mikrofonübertragungslautstärke-Drehregler ist auf einen zu hohen Pegel eingestellt. Reduzieren Sie die Lautstärke, oder lesen Sie Abschnitt I.3.3.
Wenn ich meinen Computer verwende, ist der Ton zu laut, selbst wenn die Lautstärke auf den Mindestpegel eingestellt ist.	• Sehen Sie sich den Anschluss an Ihren Computer an, dort, wo die Kabel an den Verstärker angeschlossen sind. Es sollten 3 Buchsen (Leitungseingang, Leitungsausgang und Lautsprecher) vorhanden sein. • Vergewissern Sie sich, dass das Leitungsausgangskabel vom Verstärker an die Leitungseingangsbuchse des Computers angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Leitungseingangskabel vom Verstärker an die Leitungsausgangsbuchse des Computers, und nicht an die Lautsprecherbuchse angeschlossen ist.

TEIL III LIEFERUMFANG UND TECHNISCHE DATEN

III.1 LIEFERUMFANG

Im Lieferumfang des Compucessory Telefon- und Multimedia-Verstärkerkits der Serien *55251*, *55252*, *55253* und *55254* sind die folgenden Zubehörteile enthalten, die den Anschluss an Ihren Telefonapparat oder Computer ermöglichen.

1. Ein Headset
2. Ein Paar Computerverbindungskabel (siehe unten)
3. Telefonverbindungskabel mit RJ-11 Modulanschlusssteckern (siehe unten)
4. Schraubendreher



III.2 TECHNISCHE DATEN

Normale Betriebsspannung	3 V GS
Betriebsstrom (max.)	9 mA
Bereitschaftsstrom	200 mA
Aktivierung des Bereitschaftsmodus	2 bis 3 Minuten ohne Signal
Verstärkungsfaktor – Lautsprecher	13 dB (max.)
– Mikrofon	30 dB (max.)
Batterie	UM-3 x 2 (Größe „AA“)
Adapter-Gleichstromeingang (Adapter nicht mitgeliefert)	6 V bis 9 V GS

Normenzulassung

COMPUCESSORY™